



나와 내 가족의
건강을 지키는

2018 화동지역

의료 안전

GUIDE BOOK



주상하이대한민국총영사관
大韩民国驻上海总领事馆
KOREAN CONSULATE GENERAL, SHANGHAI

<2018 화동지역 의료 안전 가이드북>은 재중화동 한국교민들에게 의료 안전 관련 정보제공을 위해 제작 되었습니다. 본 책자의 내용은 참고용으로 주상하이대한민국총영사관 및 집필 관계자는 책자를 통해 얻은 정보로 인해 발생한 문제에 대한 어떠한 법적 책임도 지지 않음을 알려드립니다. 또한 책자의 내용을 무단으로 수정하거나 상업적으로 이용하는 것을 금합니다.

발간사



주상하이대한민국총영사관

총영사 최영삼

존경하는 상하이 화동지역 우리교민 여러분

1992년 한중 수교 이래 많은 우리기업이 중국에 진출하기 시작하면서 중국에 거주하는 우리교민들도 급격히 증가하여, 현재 상하이 화동지역에는 6천여 개의 우리기업이 진출해있으며, 10만명이 넘는 우리교민이 사업, 자녀교육 및 학업 등을 위해 거주하고 있습니다.

해외에서 거주하시면서 언어적 제약과 낯선 문화적 환경 등으로 인해 여러 가지 어려움과 불편함이 있지만, 그 중에서도 우리교민 여러분들이 느끼시는 가장 어려운 문제 가운데 하나가 의료문제가 아닐까 생각합니다. 외국에서 본인, 가족 또는 지인이 갑자기 아프거나 다쳤을 때 어느 병원을 가서 어떻게 진료를 받아야 하는지, 현지 약국에서는 무슨 약을 처방을 받아야 하는지에 대한 정보가 부족하여 마음을 졸였던 경험을 가지고 계신 분들이 적지 않을 것이라고 생각합니다.

저희 상하이총영사관에서는 화동지역 우리 교민분들에게 응급상황 대처방법과 현지 병원 및 의료정보를 제공해드리기 위해 교민 의료봉사 의료진과 자원봉사자 여러분들과 힘을 합쳐 '화동지역 의료 안전 가이드북'을 발간하게 되었습니다. 가이드북에는 응급상황 대처요령, 질환별/지역별 주요 병원 소개, 한국어 가능 병원, 약국에서 구입 가능한약품 정보, 영유아 예방접종 및 통증부위 및 증상을 어떻게 중국어로 표현하는지에 대한 내용이 포함되어 있습니다.

이번에 발간되는 가이드북이 화동지역 우리교민 여러분들이 응급상황에 대처하고 현지 의료기관을 이용하시는데 조금이나마 도움이 되기를 바라며, 화동지역 교민들의 건강과 안전을 위해 자료 수집 및 책자 집필에 참여해주신 교민 의료봉사 의료진들과 자원봉사자 여러분의 노고와 봉사에 대해 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

감사합니다.

인사말



일선에서 진료하던 의사들을 하나로 모으게 했던 건, 교민들의 응급의료 사건사고들이었습니다.

언어 장벽과 익숙하지 않은 의료 시스템으로 인해, 교민사회에는 오랫동안 크고 작은 수많은 의료문제가 있어왔습니다. 저희는 상하이에 있는 한국인 의사들이기 때문에 그 문제들을 각자 마주하고 고민하고 있다가, 가지고 있는 정보들을 나누기 위해 서로를 알게 되었습니다. 그리고 이러한 정보들을 자료로 정리하는 데 의기투합했고, 오랜 기간 준비하여 '2018 화동지역 의료안전 가이드북'을 내놓게 되었습니다.

이 책자는 아래와 같은 내용을 포함하고 있어, 이 한편으로 중국의료 시스템을 이용하는데 여러 단계에서 발생할 수 있는 불편함을 덜어드리고자 노력하였습니다.

1. 중국 내에서 의료응급상황이 발생했을 때 대처요령
2. 내가 사는 지역에서의 최선의 병원선택/병원 정보
3. 주요 응급실 및 소아과/산부인과 병원 방문시 접수부터 진료까지의 절차
4. 약국에서 구입 가능한약품 정보(QR code 인식을 통한 네이버 약품정보와의 링크)
5. 영유아 예방접종 가이드(중국의 예방접종 체계와 한국 및 WHO와의 차이를 설명 및 권고사항 제시)
6. 의료 중국어(상하이저널 제공자료)

각각의 내용은 저자들이 오랜시간을 들여 작성하고 수정 보완하였지만, 상황이 변하고 시간이 지나면 업데이트가 필요할 것입니다. 독자들의 의견을 영상관으로 주시면 적극적으로 내용에 대해 논의하고 반영하도록 하겠습니다.

마지막으로, 각자 생업으로 바쁜 저희들에게 같은 목표의식을 갖고 하나로 일하게 자리를 만들어주신 주상하이대한민국 총영사관 총영사님과 정재훈 영사님께 마음을 다해 감사드립니다.

2018년 10월

조형진, 송해근, 홍성진, 한동현, 김수영 드림

집필진 공동 이메일: 2623445677@qq.com



목 차

005	응급상황 대처요령	■
007	중국 병원에서 진료보기	■
013	질환별 주요병원 리스트	■
017	지역별 주요병원 리스트	■
029	주요도시 클리닉 리스트	■
035	상하이지역 주요병원 응급실 살펴보기	■
070	상하이지역 산부인과 소아과 전문병원 살펴보기	■
090	약국에서 구입 가능한 약품 정보	■
099	중국 영유아 예방접종 권고사항	■
107	광견병 예방 조치요령	■
109	중환자 항공이송절차 소개	■
110	심폐소생술	■
111	신체부위별 증상 중국어표현	■
119	교통사고 처리절차 및 전동차 운행 주의사항 안내	■

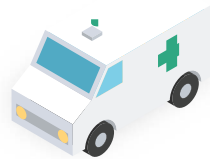
*목차 클릭/터치 시에 해당 페이지로 이동 합니다.

*안드로이드(삼성 갤럭시, LG, 화웨이 등) 운영체제의 스마트폰에서는 Wechat에서 열었을때 페이지 이동기능이 작동 하지 않으니 WPS Office나 Adobe Acrobat Reader 등 다른 PDF 관리 어플을 이용해 주시기 바랍니다.

응급상황시 대처 요령

1 응급상황 CALL!!

120



응급상황 발생 시 자가 차량보다는 **120 앰블런스**를 이용하세요.

야간 응급상황 혹은 증상이 심한 경우 반드시 **3급 갑 병원 (의대부속병원)**을 이용하세요.

앰블런스 이용방법

120 에 전화.



처한 **상황**과 **위치**를 정확히 말한다. (대략 10분 내외로 구급차 도착)



가고자 하는 **병원**을 이야기 한다.



신고 후 **지인들에게** 상황과 위치를 말한다.



+ 중요

120 신고 후, 반드시 **출입문을 열어 놓아야** 합니다. 만일, 출입문까지 이동이 힘들 경우 120과 함께 110에도 연락하여 경찰이 출동하여 출입문을 열어야 합니다.

+ 중국 120 구급차 참고사항

1. 구급차에는 한 명의 **의사**와 한 명의 **응급구조사(지역별 상이)**가 탑승합니다.
2. 구급차 안에는 응급상황에 대처 할 수 있는 약품과 장비가 구비되어 있습니다.
3. 보호자는 구급차에 **두 명**까지 동승 가능합니다.
4. 병원 도착 응급상황 완료 후, **택시비의 약 3배**의 비용을 지불합니다.
5. **여권**과 **현금**을 지참해주세요.

2 교통사고

122 또는 110



교통사고 신고방법

122 (또는 110) 신고전화로 교통사고 접수 (10분 내외로 교통경찰 도착)



교통경찰이 지정한 3급 갑 병원에 바로 내원하여 증상에 따라 진료 (진단서 발급)



이상이 없을 경우 24 - 72시간 동안 증상 관찰

***고속도로 교통사고의 경우, 12122 로 신고해야 합니다.**



+ 참고사항

1. 보험처리는 교통경찰이 지정한 **3급 갑 병원**(의대부속 종합병원)에서 사고 발생 후 **24시간 안에** 진료 및 검사한 내용만 인정합니다.
2. 상하이 한인타운 지역 교통사고의 경우 **제6인민병원**으로 이송되는 경우가 많으며, 기타 지역은 가까운 **3급 갑 병원**으로 이송됩니다.
3. 일부 질환(**뇌수술, 척추수술, 구강외과, 손외과 수술** 등)의 경우 가까운 **3등 갑 병원**에서 일차 진료 후 재이송이 필요할 수 있습니다.



중국 병원에서 진료 보기

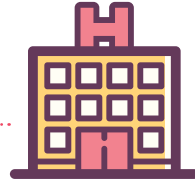
1 중국병원의 분류체계

: 중국의 병원은 **3단계**로 나뉩니다.

· **3급(甲等, 乙等)**: 대형 종합병원

· **2급(甲等, 乙等)**: 소형 종합병원

· **1급**: 보건소(백신접종)



✓ 외국인의 경우 되도록 **3급 甲병원**에서 치료 받으시길 권고 드립니다.

🔍 우리지역 병원 등급 알아보기 : www.hqms.org.cn/usp/roster/index.jsp

2 종합병원 이용 방법

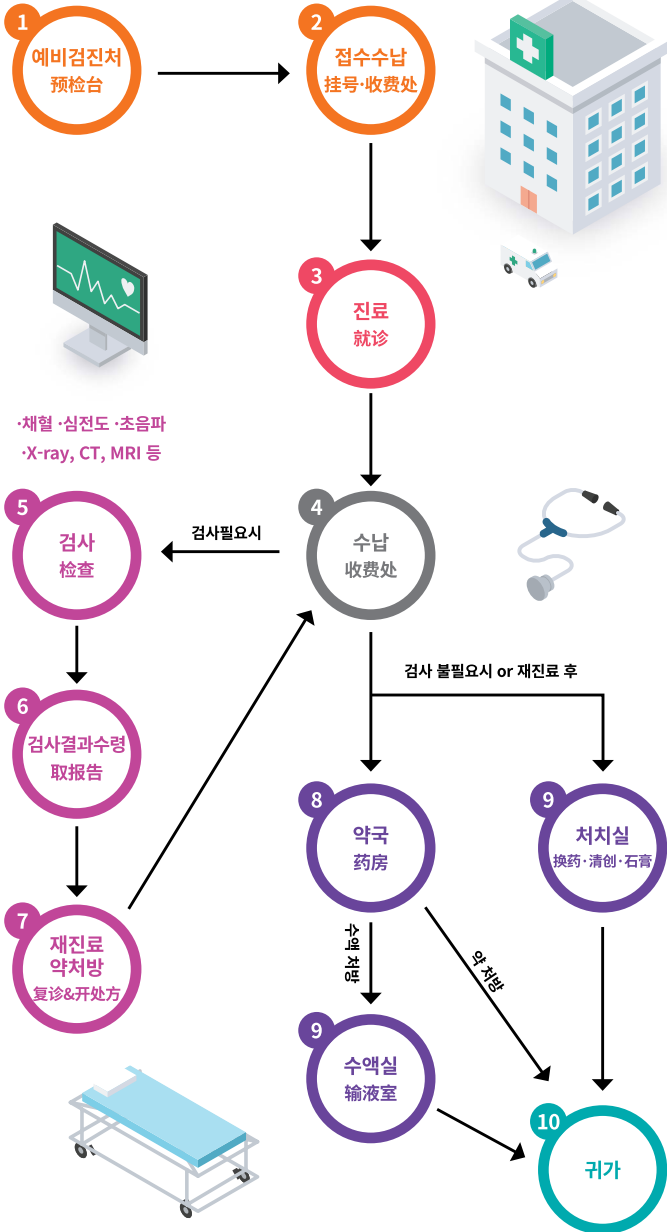
! 미리 알아두기 1

1. 외국인의 경우 **지역번호+95169**로 전화예약이 가능합니다. (**실명 & 여권번호** 사용)
2. **微医(www.guahao.com)**는 내국인들이 진료예약을 위해 이용하는 사이트입니다. 예약시 중국인 신분증이 필요하여 외국인은 예약용으로 사용이 불가능하지만 대형병원 및 의사별 전문분야와 외래시간을 미리 파악할 수 있으니 전화예약 전 참고하는 용도로 사용하세요.
3. 불법 브로커들이 재판매하는 것을 막기 위해 외래 날짜 **일주일 전 오후 3시**부터 예약이 가능합니다.
4. 95169 예약 후 당일 실명과 여권으로 실제 접수하고 비용을 지불합니다.

! 미리 알아두기 2

중국 병원은 진료, 검사, 약 처방, 처치 등 모든 항목을 진행하기 전 **먼저 수납**을 하여야 합니다.

종합병원 진료과정



1. 예비검진처 (预检台)

어느 과 진료를 봐야 할지 판단이 어려울 경우, 예비 검진처의 간호사에게 증상을 설명한 후 진료받아야 할 과를 확인합니다.



2. 접수 및 수납 (挂号·收费)



접수창구에 진료받을 과를 이야기하고 접수 및 수납을 합니다. 해당 병원에 처음 간 경우, 진료기록카드를 만들어야 하며 이에 대한 비용이 따로 청구됩니다.

挂号科室	挂号人数	候诊人数
神经外科	17	2
骨科	772	84
泌尿外科	142	14
妇科	300	127
产科	97	27
眼科	198	32
风湿免疫科	69	4
耳鼻咽喉头颈外科	225	23
口腔科	131	21

候诊人数合理安排。黄色字样：候

▲ 접수현황판

각 과별로 오늘 접수된 인원과 대기 인원을 보여주는 현황판이 있습니다. 산부인과 妇科에는 오늘 300명이 접수(挂号人数) 하고 현재 127명이 대기(候诊人数) 하고 있다는 것을 알 수 있습니다

참고

종합병원에서 진료 접수시 **특진(专家门诊)**을 선택할 수 있습니다. 특진이란, 해당분야의 전문가급 의사에게 진료 받는 것을 의미하며, 일반 외래 진료보다 대기시간이 짧고 국제부보다는 비용이 저렴하다는 장점을 가지고 있으나, 중국어 외의 언어로 진료가 어렵고, 예약이 필요할 수 있다는 단점이 있습니다. 아래 표를 참고하시기 바랍니다.

	특진	국제부
대상	내국인, 외국인	외국인 대상
언어	중국어	외국어 진료 가능(영어/한국어/일본어등) *영어 외에 언어는 병원마다 차이 있음
비용	접수비를 제외한 모든 비용은 일반 비용과 같음	내국인과 완전히 다른 비용 기준
접수방법	예비검진처에서 특진부를 안내 받으면 됩니다. *진료과목/의사에 따라 접수비용이 다를 수 있으며 예약이 필요한 경우도 있음. *보통 특진 접수 창구가 따로 있음	국제부로 찾아가 직접 접수/수납 *병원에 따라 국제부 자체 접수/수납 창구가 있는 경우도 있음
장점	접수 및 진료 대기 시간이 일반 외래 진료보다 짧음 접수비 외에 검사/ 치료/ 약 비용이 동일함	접수/진료/검사 시 대기 시간 없이 진행 할 수 있음 환자 한 명 당 진료시간이 긴 편 언어 소통이 원활 비교적 쾌적한 환경에서 진료를 볼 수 있음
단점	일반 외래 진료 보다 높은 접수비 의사에 따라 예약이 필요 할 수 있음	광장히 높은 비용

3. 진료 (就诊)

접수 후 해당 진료실을 찾아가합니다.

보통 진료실 위치를 알려주는 표지판이 있습니다.



▲ 간호사 데스크

각 진료실 앞에는 간호사 데스크 护士台가 있어 궁금한 사항을 문의할 수 있습니다.

10F	专家门诊 Expertise Clinic
9F	康复医学科 消化内镜室 Rehabilitation Medicine Center Gastroenterology & Endoscopy Room
8F	口腔科 (种植中心) 皮肤科 整形外科 Stomatology (Dental Implantation Center) Dermatology Plastic Surgery
7F	眼科 耳鼻咽喉头颈外科 Ophthalmology Otorhinolaryngology Head and Neck Surgery
6F	妇产科 计划生育科 中医科 门诊办公室 辅助室 社会治疗发展部 Gynecology Obstetrics & Gynecology Center Traditional Chinese Medicine Outpatient Office Support Room Social Therapy Development Dept.
5F	上海市糖尿病临床医学中心 内分泌代谢科 Shanghai Clinical Center of Diabetes Endocrinology Dept.
	疼痛科 骨质疏松及骨病专科 临床营养科 Pain Clinic Osteoporosis and Bone Disease Specialist Clinic Clinical Nutrition Clinic
	普内科 血液内科 消化内科 肿瘤内科 General Internal Medicine Hematology Gastroenterology Oncology
	呼吸内科 神经内科 肾脏内科 风湿免疫科 心理咨询 Respiratory Medicine Neurology Nephrology Rheumatology & Immunology Psychology Consulting
4F	心功能室 支气管镜室 脑电功能室 Cardiac Function Room Bronchoscopy Room Electroencephalogram Function Room
	医学检验科 心血管病联合诊疗部 Medical Laboratory Cardiac and Vascular Disease Joint Diagnosis and Treatment Dept.
3F	超声医学科 放射科 Ultrasonography Radiology
2F	骨科 泌尿外科 普外科 神经外科 胸外科 泌尿科 Orthopedics Urology General Surgery Neurosurgery Thoracic Surgery Urology
	肿瘤放疗科 (门诊) 门诊药房室 骨科治疗室 门诊手术室 Oncology Radiation Therapy (Outpatient) Outpatient Pharmacy Room Orthopedics Treatment Room Outpatient Operation Room
1F	挂号处 收费处 药房 便民服务中心 医疗中心 入院登记 取药处 Registration Counter Billing Counter Pharmacy Convenience Service Center Medical Center Inpatient Registration Medication Counter
B1	肿瘤放疗科 PET-CT 药房 Oncology Radiation Therapy PET-CT Pharmacy

4. 5. 6. 검사비 수납 · 검사 · 검사결과 수령 (收费、检查、取报告) (검사가 필요할 시)

진료시 의사가 채혈, 심전도, 초음파, X-ray, CT, MRI 등의 검사가 필요하다고 판단될 경우 검사처방전에 이를 기록하고 검사 받고 돌아오도록 안내합니다. 수납처에 진료카드와 검사처방전을 보여주고 검사 비용을 지불한 후, 처방전에 표시된 검사실로 이동합니다.



▲ 수납처 收费处

수납 후 X-ray 검사 접수처에서 검사 접수: 검사 접수처에 진료카드와 영수증을 제출한 후 번호표를 받고 대기합니다.



▲ 검사결과 수령처

자기 순서가 되면 해당 검사실에서 검사를 받고 결과지를 받습니다. 보통 X-ray의 경우 검사 후 결과지를 받을 때까지 최소 30분, 대학병원의 경우 두 시간까지 소요될 수 있습니다. 검사 종류에 따라 결과지 수령 장소가 다를 수 있으나 창구, 자동출력기계의 위치를 확인 하시기 바랍니다.

7. 재진료 및 약처방 (复诊及开处方)

검사 후 재진료시 의사가 약처방서를 써줍니다. 혹은 소독, 봉합, 깎기 등의 처치가 필요한 경우, 처치에 관한 처방서도 이때 발급됩니다.

8. 수납 후 약 수령 (收费处、药房), 혹은 처치물품 구입

진료서 받은 약 처방전을 가지고 수납창구에 약 비용을 지불한 후 약국에 가서 약을 수령합니다. 영수증에 약을 수령할 창구 번호가 기재되어 있습니다. 소독, 봉합, 깎기 등의 처치가 필요한 경우 역시 수납 후 처치실로 가면 됩니다. 단, 의료보험이 안되는 의료기재들은 병원 내에 있는 의료기재 상점에서 사야 하는 경우도 있습니다.



▲ 약국 药房 : 먹는약과 주사액, 링거액 등을 모두 약국에서 받습니다.

9. 처치실(换药、清创、石膏)과 수액실(输液室, 补液室), 주사실(注射室)

수납한 영수증과 약품(혹은 의료기재)을 가지고 처치실이나 수액실을 찾아갑니다.

수액실 输液室, 补液室 과 주사실 注射室 ▶



! 미리 알아두기

중국에서 외래 진료 시 의료기록, 검사지, 영수증 등 **모든 자료**를 환자에게 돌려드리니 함부로 버리지 말고 보관 하시기 바랍니다.

질환별 주요병원 리스트 (상하이 지역)

진료과목	의료기관명	전화번호(021)	주소 / 홈페이지
소아과			
소아과 (만14세이하)	포서 复旦大学附属儿科医院 (복단대소아과병원)	6493-1990	闵行区 万源路399号 www.ch.shmu.edu.cn
	포서 新华医院 (신화병원)	2507-8999	杨浦区 控江路1665号 www.xinhuaamed.com.cn
	포동 上海儿童医学中心 (상해아동의학센터)	3862-6161	浦东新区 东方路1678号 www.scmc.com.cn
산부인과			
산부인과 (임신출산)	国际和平妇幼保健院 (국제허핑산부인과병원)	6407-0434	徐汇区 华山路1961号 www.ipmch.com.cn
	复旦大学附属妇产科医院 上海红房子妇产科医院 복단대부속(홍팡쯔)산부인과병원	3318-9900	杨浦区 沈阳路128号 黄浦区 方斜路419号 fcky.fudan.edu.cn
	仁济医院东院 (린지병원 동원)	5875-2345	浦东新区 浦建路160号 www.renji.com
종합병원			
종합병원 (성인) 내과, 외과, 정형외과 등 대부분 질환진료 가능	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 www.zs-hospital.sh.cn
	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	仁济医院东院 (린지병원 동원)	5875-2345	浦东新区 浦建路160号 www.renji.com
	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn
	长征医院 (창징병원)	6358-6818	黄浦区 凤阳路415号 www.shczy.com
	东方医院 (동방병원)	3880-4518	浦东新区 即墨路150号 www.easthospital.cn
	上海第一人民医院 (제1인민병원)	6324-0090	(北院) 虹口区 武进路85号 (南院) 松江区 新松江路650号 www.firsthospital.cn
	上海第六人民医院 (제6인민병원)	6436-9181	徐汇区 宜山路600号 www.6thhosp-east.com
	上海第十人民医院 (제10인민병원)	6630-0588	闸北区 延长中路301号 www.shdsy.com.cn
내과			
심장내과 (심근경색, 고혈압, 부정맥)	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 www.zs-hospital.sh.cn
	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn

진료과목	의료기관명	전화번호(021)	주소 / 홈페이지
내과			
소화기내과	仁济医院东院 (런지병원 동원)	5875-2345	(东院) 浦东新区浦建路160号 (간장, 담낭, 대장) www.renji.com
	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 (간장) www.zs-hospital.sh.cn
	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 (췌장, 위, 대장, 소장) www.chhospital.com.cn
호흡기내과	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 www.zs-hospital.sh.cn
	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn
폐결핵/직업병	上海肺科医院 (상해폐질환전문병원)	6511-5006	杨浦区 政民路507号 www.shsfkyy.com
	上海肺科医院 (상해폐질환전문병원)	6511-5006	杨浦区 政民路507号 www.shsfkyy.com
결핵/에이즈	上海公共卫生中心 (상해공공위생센터)	3799-0333	金山区 漕廊公路2901号 虹口区 同心路921号
내분비내과 (당뇨병)	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	上海第六人民医院 (제6인민병원)	6436-9181	徐汇区 宜山路600号 www.6thosp-east.com
신장내과 (투석)	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
	长征医院 (창정병원)	6358-6818	黄浦区 凤阳路415号 www.shczyy.com
류마티스내과	仁济医院 (런지병원)	5875-2345	(东院) 浦东新区浦建路160号 (西院) 黄浦区山东中路145号 www.renji.com
혈액내과 (백혈병)	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
신경과 (뇌경색출혈)	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
종양학과 (유방, 비뇨, 췌장암)	上海肿瘤医院 (상해암전문병원)	6417-5590	徐汇区 东安路270号 www.shca.org.cn
간염/감염내과 (liver, infection)	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	上海第九人民医院北院 (제9인민병원 북원)	5669-1101	(北院) 宝山区 漠河路280号 www.9hospital.com.cn

진료과목	의료기관명	전화번호(021)	주소 / 홈페이지
외과			
일반외과 정형외과 (골절)	中山、华山、瑞金、仁济、长海、长征、第一、第六、第九、第十 모두 가능 (종합병원 목록 참조)		
정형외과 (척추)	上海第六人民医院 (제6인민병원)	6436-9181	徐汇区 宜山路600号 www.6thhosp-east.com
	长征医院 (창정병원)	6358-6818	黄浦区 凤阳路415号 www.shczyy.com
간담췌장외과	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 (간암) www.zs-hospital.sh.cn
	仁济医院东院 (런지병원 동원)	5875-2345	(东院) 浦东新区浦建路160号 www.renji.com
	东方肝胆外科医院 (동방간담외과병원)	6556-4166	杨浦区 长海路225号 www.ehbh.cn
흉부외과 심장외과	上海胸科医院 (상해흉부외과병원)	2220-0000	徐汇区 淮海西路241号 www.shxky.com
	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 www.zs-hospital.sh.cn
	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn
신경외과 (뇌경색출혈)	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
피부화상 (소아포함)	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
외상외과 (화상, 총상, 대형사고)	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn
성형외과 피부얼굴손상 치과구강외과	上海第九人民医院南院 (제9인민병원 남원)	2327-1699	(南院) 黄浦区制造局路639号 www.9hospital.com.cn
사지외과 (사지절단)	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
비뇨기과 (신장결석)	仁济医院东院 (런지병원 동원)	5875-2345	(东院) 浦东新区浦建路160号 www.renji.com
	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn
	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
	上海第一人民医院 (제1인민병원)	6324-0090	(北院) 虹口区 武进路85号 (南院) 松江区 新松江路650号 www.firsthospital.cn
대장항문외과 (치질)	曙光医院 (슈광병원)	5382-1650	黄浦区 普安路185号 www.sgyy.cn
	龙华医院 (룡화병원)	6438-5700	徐汇区 宛平南路725号 www.longhua.net

진료과목	의료기관명	전화번호(021)	주소 / 홈페이지
기타			
안과 이비인후과 (소아포함)	上海五官科医院 (上海眼耳鼻喉科医院) (상해안과이비인후과병원)	6437-7134	徐汇区 汾阳路83号 www.fdeent.org
재활의학과	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
	上海第六人民医院 (제6인민병원)	6436-9181	徐汇区 宜山路600号 www.6thhosp-east.com
정신건강의학과	上海精神卫生中心 (상해정신위생센터)	6438-7250	徐汇区 宛平南路600号 www.smhc.org.cn
피부과	华山医院 (화산병원 - 성인응급가능)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
	新华医院 (신화병원 - 성인-소아응급가능)	2507-8999	杨浦区 控江路1665号 www.xinhuamed.com.cn
피부과 성병	上海皮肤病医院 (상해피부과병원)	6183-3000	长宁区 武夷路200号
중의 종합병원	岳阳医院 (웨이양병원)	6516-1782	虹口区 甘河路110号 www.yueyangy.com
	龙华医院 (룽화병원)	6438-5700	徐汇区 宛平南路725号 www.longhua.net
	曙光医院 (슈광병원)	5382-1650	黄浦区 普安路185号 浦东新区 张衡路528号 www.sgyy.cn
	上海针灸经络研究所 (상해침구경락연구소)	6468-4215	徐汇区 宛平南路650号

지역별 주요 종합병원 리스트 (상하이시 上海市)

지역	의료기관명	전화번호(021)	주소 / 홈페이지
민항취 (闵行区)			
龙柏、虹桥 (롱바이, 홍차오)	上海第六人民医院 (제6인민병원)	6436-9181	徐汇区 宜山路600号 www.6thhosp-east.com
莘庄 (신장)	闵行区中心医院 (민항구중심병원)	6492-3400	闵行区 莘松路170号 www.mh-hospital.sh.cn
창닝취 (长宁区)			
天山 (티엔산)	长宁区中心医院(同仁医院) (창닝구중심병원/통린병원)	5203-9999	长宁区 仙霞路1111号 www.shnrhospital.com
푸퉁취 (普陀区)			
曹杨 (차오양)	普陀区中心医院 (푸퉁구중심병원)	2223-3222	普陀区 兰溪路164号
大宁 (다닝)	上海第十人民医院 (제10인민병원)	6630-0588	静安区 延长中路301号 www.shdsyy.com.cn
쉬후이취 (徐汇区)			
徐家汇 (쉬자후이)	中山医院 (중산병원)	6404-1990	徐汇区 枫林路180号 www.zs-hospital.sh.cn
漕宝 (차오바오)	上海第六人民医院 (제6인민병원)	6436-9181	徐汇区 宜山路600号 www.6thhosp-east.com
징안취 (静安区)			
静安寺 (징안쓰)	华山医院 (화산병원)	5288-9999	静安区 乌鲁木齐中路12号 huashan.org.cn
大宁/马戏城 (다닝/마시청)	上海第十人民医院 (제10인민병원)	6630-0588	静安区 延长中路301号 www.shdsyy.com.cn
황푸취 (黄浦区)			
打浦桥 (다푸차오)	瑞金医院 (루이진병원)	6437-0045	黄浦区 瑞金二路197号 www.rjh.com.cn
人民广场 (런민광장)	长征医院 (창징병원)	6358-6818	黄浦区 凤阳路415号 www.shczyy.com
南浦大桥 (난푸따차오)	上海第九人民医院南院 (제9인민병원 남원)	2327-1699	黄浦区 制造局路639号 www.9hospital.com.cn
淮海路 (화이하이루)	曙光医院 (수광병원)	5382-1650	黄浦区 普安路185号 www.sgyy.cn
홍코우취 (虹口区)			
北外滩 (베이와이탄)	上海第一人民医院北院 (제1인민병원 북원)	6324-0090	(北院) 虹口区武进路85号 www.firsthospital.cn
양푸취 (杨浦区)			
五角场 (우자오창)	长海医院 (창하이병원)	3116-6666	杨浦区 长海路168号 www.chhospital.com.cn
控江 (콩강)	新华医院 (신화병원)	2507-8999	杨浦区 控江路1665号 www.xinhuaamed.com.cn

지역	의료기관명	전화번호(021)	주소 / 홈페이지
푸둥신취 (浦东新区)			
塘桥 (탕차오)	仁济医院东院 (런지병원 동원)	5875-2345	(东院) 浦建路160号 www.renji.com
陆家嘴 (루자주이)	东方医院 (동방병원)	3880-4518	浦东新区 即墨路150号 www.easthospital.cn
张江 (장장)	曙光医院东院 (슈광병원 동원)	5382-1650	(东院) 张衡路528号 www.sgy.cn
송장취 (松江区)			
松江大学城 (송장따췌칭)	上海第一人民医院南院 (제1인민병원 남원)	6324-0090	(南院) 新松江路650号 www.firsthospital.cn
바오산취 (宝山区)			
淞宝 (송바오)	上海第九人民医院北院 (제9인민병원 북원)	5669-1101	(北院) 宝山区 漠河路280号 www.9hospital.com.cn
顾村 (구촌)	华山医院北院 (화산병원 북원)	6689-5999	(北院) 宝山区 陆翔路108号 huashan.org.cn
자딩취 (嘉定区)			
嘉定 (자딩)	瑞金医院北院 (루이진병원 북원)	6788-8999	(北院) 嘉定区 希望路999号 www.rjh.com.cn
安亭 (안팅)	东方肝胆医院安亭分院 (동방간담병원 안팅분원)	8188-7100	(安亭) 墨玉北路700号 www.ehbh.cn
칭푸취 (青浦区)			
青浦 (칭푸)	中山医院青浦分院 (중산병원 칭푸분원)	6971-9190	青浦区 公园东路1158号 www.zs-hospital.sh.cn
진산취 (金山区)			
金山 (진산)	金山医院 (진산병원)	3418-9990	金山区 龙航路1508号 www.jinshanhos.org.cn
펑시안취 (奉贤区)			
奉贤 (펑시안)	奉贤区中心医院 (펑시안구중심병원)	5742-1005	奉贤区 南奉公路6600号 www.fengxianhosp.com
총밍취 (崇明区)			
崇明 (총밍)	新华医院崇明分院 (신화병원 총밍분원)	6969-2702	崇明区 南门外25号

지역별 주요 종합병원 리스트 (장쑤성 江苏省)

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
난징 南京 (지역번호 025)			
종합병원 (내과, 외과 등 대부분 진료 가능)	江苏省人民医院 (장쑤성 인민병원)	8371-4511	鼓楼区 广州路300号 www.jsph.net
	南京鼓楼医院 (구로우병원)	8310-6666	鼓楼区 中山路321号 www.njglyy.com
	南京军区总医院 (난징군구병원)	8086-0114	玄武区 中山东路305号 www.njzy666.com
	南京明基医院 (난징밍지병원)	5223-8800	建邺区 河西大街71号 nj.benqmedicalcenter.com
소아과	南京儿童医院 (난징아동병원)	8311-7500 8311-6969	(广州路院区) 广州路72号 (28일 이하 생년아 응급가능) (河西院区) 江东南路8号 (28일 이상, 14세 이하 응급가능) www.njch.com.cn
소아과 산부인과 (임신, 출산)	南京妇幼保健院 (난징산부인과소아과병원)	5226-6777	秦淮区 莫愁路天妃巷123号 www.njfybjy.com
치과	江苏省口腔医院 (장쑤성치과병원)	8503-1811	秦淮区 汉中路136号 www.jsdental.cn
안과	南京眼科医院 (난징안과병원)	8667-7777	秦淮区 汉中路138号 www.jseye.com.cn
이비인후과	江苏省人民医院 (장쑤성 인민병원)	8371-4511	鼓楼区 广州路300号 www.jsph.net
피부과 성병	中国医学科学院皮肤病医院 (중국의학과학원부속피부병원)	8547-8999	玄武区 蒋王庙街12号 www.pumcderm.net
흉부외과	南京市胸科医院 (난징흉부외과병원)	8372-8558	鼓楼区 广州路215号 www.njxkyy.net
신경내과 외과	南京脑科医院 (난징뇌과병원)	8229-6000	鼓楼区 广州路264号 www.c-nbh.com
정신건강의학과	南京脑科医院 (난징뇌과병원)	8229-6000	鼓楼区 广州路264号 www.c-nbh.com
재활의학과	江苏省人民医院 (장쑤성 인민병원)	8371-4511	鼓楼区 广州路300号 www.jsph.net
	南京脑科医院 (난징뇌과병원)	8229-6000	鼓楼区 广州路264号 www.c-nbh.com
종양내과/외과	江苏省肿瘤医院 (장쑤성암전문병원)	8328-3364	玄武区 百子亭42号 www.jszlyy.com.cn
간염/감염내과 (liver, infection)	南京市第二医院 (난징시 제2병원)	8362-6000	鼓楼区 钟阜路1-1号 www.njsech.net
중의 종합병원	江苏省中医院 (장쑤성중의원)	8661-7141 (7층 名医堂)	秦淮区 汉中路155号 www.jshtcm.com
쑤저우 苏州 (지역번호 0512)			
종합병원	苏州大学附属第一医院 (쑤저우대학부속 제1병원)	6522-3637	(园区) 姑苏区平海路899号 (老区) 姑苏区十梓街188号 fy.sdfyy.cn
	苏州大学附属第二医院 (쑤저우대학부속 제2병원)	6828-2030	姑苏区 三香路1055号 www.sdfey.com

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
쑤저우 苏州 (지역번호 0512)			
소아과	苏州大学附属儿童医院 (쑤저우대학부속 아동병원)	8069-3588	(园区) 钟南街92号 (老区) 景德路303号 www.sdfey.cn
산부인과	苏州大学附属第一医院 (쑤저우대학부속 제1병원)	6522-3637	(园区) 姑苏区平海路899号 (老区) 姑苏区十梓街188号 fy.sdfyy.cn
안과	苏州大学附属理想眼科医院 (쑤저우대학부속 이상안과병원)	3333-3333	姑苏区 干将东路200号 www.lxeye.org.cn
중의 종합병원	苏州市中医医院 (쑤저우중의병원)	6522-2220	沧浪新城吴中西路889号 www.szctcm.org.cn
성형외과	苏州眼耳鼻喉医院(整形美容) (쑤저우이비인후과 내 성형외과)	6758-8999	吴中区葑门路72号 (응급 얼굴부위 상처 통합치료 가능) www.szeent.com.cn
쿤산 昆山 (지역번호 0512)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	昆山市第一人民医院 (쿤산제1인민병원)	5755-9009	前进西路91号 www.ksrmyy.org
	昆山宗仁卿纪念医院 (쿤산종런칭기념병원)	5715-9999	前进东路999号 www.jcmh.org.cn
창슈 常熟 (지역번호 0512)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	常熟市第一人民医院 (창슈제1인민병원)	5222-7227	虞山镇书院街1号 www.jcsyy.cn
타이창 태순 (지역번호 0512)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	太仓市第一人民医院 (타이창제1인민병원)	5310-1356	常胜南路58号 www.tcsyy.cn
장자강 张家港 (지역번호 0512)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	张家港市第一人民医院 (장자강제1인민병원)	5691-9999	暨阳西路68号 www.syy.org.cn
우시 无锡 (지역번호 0510)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	无锡市第一人民医院 (우시제1인민병원)	8270-0775	清扬路299号 www.wuxiph.com
소아과	无锡市儿童医院 (우시아동병원)	8270-0775	清扬路299号 www.wuxiph.com
	无锡市第八人民医院 (우시제8인민병원)	8282-8333	广瑞路1号 www.wx8h.com
소아과 산부인과	无锡市妇幼保健院 (우시시산부인과소아과병원)	8271-3324	槐树巷48号 www.wxfuyou.com
정신과	无锡市精神卫生中心 (우시정신위생센터)	8301-2698	钱江路156号 www.wuximhc.com
정형외과	无锡第九人民医院 (无锡骨科医院) (우시제9인민병원)	8586-7999	梁溪路999号 (小桃园) (소아, 성인 모두 진료, 응급손외과) www.wxswk.com

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
장안 江阴 (지역번호 0510)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	江阴市第一人民医院 (장인제1인민병원)	8687-9000	江阴市寿山163号 www.jymmy.com
창저우 常州 (지역번호 0519)			
위중할 경우 난징 / 상하이로 이송			
종합병원	常州市第一人民医院 (창저우제1인민병원)	6887-0000	局前街185号 www.czfph.com
소아과	常州市儿童医院 (창저우아동병원)	6980-8328	延陵中路468号 www.czety.com
소아과 산부인과	常州市妇幼保健院 (창저우소아과산부인과병원)	8810-8181	博爱路16号 www.czfbyj.com
전장 镇江 (지역번호 0511)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	镇江市第一人民医院 (전장시제1인민병원)	8523-1018	电力路8号 www.zjhospital.net
	江苏大学附属医院 (장주대학부속병원)	8502-6079	解放路438号 www.jdfy.cn
소아과 산부인과	镇江市妇幼保健院 (镇江市第四人民医院) (전장소아과산부인과병원 전장시제4인민병원)	8444-8272	正东路20号 www.zj4y.net
양저우 扬州 (지역번호 0514)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	江苏省北人民医院 (장쑤성 쑤베이병원)	8737-3114	南通西路98号 www.yzsbh.com
	扬州市第一人民医院 (양저우제1인민병원)	8298-1199	(东区) 邗江路45号 (西区) 邗江中路368号 www.yangzhouyiyuan.com
소아과 산부인과	扬州市妇幼保健院 (양저우소아과산부인과병원)	8736-1171	国庆路395号 www.yzfybj.com
타이저우 泰州 (지역번호 0523)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	泰州市第一人民医院 (타이저우시제1인민병원)	962120	(新院) 太湖路366号 (北院) 迎春路210号 (南院) 海陵南路399号 www.jstzhospital.com
소아과 산부인과	泰州市妇幼保健院 (泰州妇产医院) (타이저우소아산부인과병원)	400-069-1616	东风南路568号 www.tzfy.com
난통 南通 (지역번호 0513)			
위중할 경우 상하이로 이송			
종합병원	南通大学附属医院 (난통대학부속병원)	8505-2222	西寺路20号 www.ahnmc.com
	南通市第一人民医院 (난통시제1인민병원)	8506-1061	孩儿巷北路6号 www.nt2191.com
소아과 산부인과	南通市妇幼保健院 (난통소아과산부인과병원)	5900-8000	世纪大道399号 www.ntfybj.com

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
연청 盐城 (지역번호 0515)			
위중할 경우 난징 / 상하이로 이송			
종합병원	盐城市第一人民医院 (연청제1인민병원)	8859-2872	越河路16号 www.ycsy.com
소아과 산부인과	盐城市妇幼保健院 (연청소아과산부인과병원)	8832-2751	毓龙西路34号 www.ycfybj.com
소아과	盐城市第三人民医院 (연청제3인민병원)	8106-8521	(北院) 剧场路75号 (南院) 新区新都路606号 www.jsycsy.com
하이안 淮安 (지역번호 0517)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	中国人民解放军第八二医院 (제82병원)	8356-8300	健康东路100号 jfdbey.ecaihr.com
	淮安市第一人民医院 (하이안제1인민병원)	8490-7166	北京西路6号 www.hasy.cn
소아과 산부인과	淮安市妇幼保健院 (하이안소아과산부인과병원)	8090-7101	人民南路104号 www.hasfy.cn
수첸 宿迁 (지역번호 0527)			
위중할 경우 쉬저우(徐州) / 난징으로 이송			
종합병원	南京鼓楼宿迁人民医院 (난징구로우수첸인민병원)	8423-9233	黄河南路138号 www.suqianhospital.com
	宿迁市第一人民医院 (수첸제1인민병원)	8076-5008	宿支路120号 firsthospital.suqian.gov.cn
소아과 산부인과	宿迁市妇产医院 (宿迁市妇幼保健院) (수첸소아과산부인과병원)	8439-9599	平安大道88号 www.sqfcy.com
소아과	宿迁市儿童医院 (수첸아동병원)	8831-5100	黄河南路85号 www.sqetyy.com
쉬저우 徐州 (지역번호 0516)			
위중할 경우 상하이			
종합병원	徐州医学院附属医院 (쉬저우의대부속병원)	8560-9999	淮海西路99号 www.jsxyfy.com
	徐州市第一人民医院 (쉬저우시제1인민병원)	8558-3352	中山北路19号 www.xzsydy.com
소아과 산부인과	徐州市妇幼保健院 (쉬저우소아과산부인과병원)	8390-7016	和平路46号 www.xzfybjy.com
소아과	徐州市儿童医院 (쉬저우시아동병원)	8558-3098	苏堤北路18号 www.xzetyy.cn
롄윈강 连云港 (지역번호 0518)			
위중할 경우 상하이			
종합병원	连云港市第一人民医院 (롄윈강제1인민병원)	8545-2253	(新院) 振华东路6号 (老院) 通灌北路182号 www.lygy.com.cn
소아과 산부인과	连云港市妇幼保健院 (롄윈강소아과산부인과병원)	8582-0018	苍梧路10号 www.lygybj.com

지역별 주요 종합병원 리스트 (저장성 浙江省)

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
항저우 杭州 (지역번호 0571)			
종합병원 (내과, 외과 등 대부분 진료 가능)	浙江大学医学院附属第一医院 (저장의대부속 제1병원)	8723-6114	上城区 庆春路79号 www.zy91.com
	浙江大学医学院附属第二医院 (저장의대부속 제2병원)	8778-3777 8971-3251	(本院) 上城区解放路88号 (응급진료가능) (分院) 滨江区江虹路1511号 www.z2hospital.com
	浙江省人民医院 (저장성인민병원)	8589-3890	下城区 上塘路158号 www.hospitalstar.com
	浙江大学医学院附属邵逸夫医院 (저장의대부속 사오이푸병원)	8609-0073	江干区 庆春东3号 www.srsh.com
	杭州市第一人民医院 (항저우제1인민병원)	5600-5600	上城区 浣纱路261号 www.hz-hospital.com
소아과	浙江大学医学院附属儿童医院 (저장의대부속아동병원)	8706-1007 8667-0256	(湖滨院区) 竹竿港57号 (滨江院区) 滨盛路3333号 www.zjuch.cn
	杭州市儿童医院 (항저우아동병원)	8546-4000	下城区 文晖路195号 www.hzch.org
산부인과 (임신, 출산)	浙江大学医学院附属妇产科医院 (저장의대부속 산부인과병원)	8706-1501	上城区 学士路1号 portal.womanhospital.cn
	杭州市妇产科医院 (항저우산부인과병원)	5600-5000	上城区 鲲鹏路369号 www.hzwmhp.com
치과	浙江省口腔医院 (저장성 치과병원)	8721-7000	下城区 延安路395号 www.zjkq.com.cn
안과	浙江省眼科医院 (저장성 안과병원)	8818-5666	江干区 凤起东路618号 www.hzeye.cn
이비인후과	浙江大学医学院附属第一医院 (저장의대부속 제1병원)	8723-6114	上城区 庆春路79号 www.zy91.com
	浙江大学医学院附属第二医院 (저장의대부속 제2병원)	8778-3777 8971-3251	(本院) 上城区解放路88号 (分院) 滨江区江虹路1511号 www.z2hospital.com
피부과 성병	상기 종합병원에서 진료	-	-
간염/감염내과 (liver, infection)	浙江大学医学院附属邵逸夫医院 (저장의대부속 사오이푸병원)	8609-0073	江干区 庆春东3号 www.srsh.com
종양내과/외과	浙江省肿瘤医院 (저장성 암전문병원)	8512-2221	拱墅区 半山桥广济路38号 www.zchospital.com
재활의학과	浙江康复医疗中心 (저장성 재활의학센터)	8839-5407	滨江区 滨盛路2828号 www.zjkf.org
중의 종합병원	浙江省中医院 (浙江中医药大学附属第一医院) (저장성 중의병원) (저장중의대부속제1병원)	8706-8001	上城区 邮电路54号 www.zjhtcm.com

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
닝보 宁波 (지역번호0574)			
위중할 경우 항저우 / 상하이로 이송			
종합병원	宁波大学医学院附属医院 (닝보의대부속병원)	8703-5555	人民路247号 www.ndfsyy.com
	宁波市第一医院 (닝보시제1병원)	8708-5588	柳汀街59号 www.nbdyyy.com
	宁波市第二医院 (닝보시제2병원)	8387-0999	西北街41号 www.nbdvyy.com
	宁波市李惠利医院 (닝보의료센터 리후이리병원)	8701-8701	兴宁路57号 www.nblhlyy.com
소아과 산부인과	宁波市妇女儿童医院 (닝보시소아과산부인과)	8708-3300	柳汀街339号 www.nbfeyy.com
중의 종합병원	宁波市中医医院 (닝보시중의병원)	8708-9090	丽园北路819号 www.nbszyy.com.cn
원저우 温州 (지역번호0577)			
종합병원	温州医科大学附属第一医院 (浙江省立温州第一医院) (원저우의대부속제1병원)	5557-9999	(新区) 南白象温医一院新院区 (老区) 府学巷2号 www.hosp1.ac.cn
	温州医科大学附属第二医院 (育英儿童医院) (원저우의대부속제2병원) (육영아동병원)	8887-9205	学院西路109号 www.wzhealth.com
소아과 산부인과	温州医科大学附属第二医院 (育英儿童医院) (원저우의대부속제2병원) (육영아동병원)	8887-9205	学院西路109号 www.wzhealth.com
안과	温州医科大学附属眼视光医院 (원저우의대부속안과병원)	8806-8888	学院西路270号 www.wzeye.cn
치과	温州医科大学附属口腔医院 (원저우의대부속치과병원)	8885-5488	学院西路373号 www.dentist.ac.cn
타이저우 台州 (지역번호 0576)			
위중할 경우 원저우로 이송			
종합병원 (소아과, 산부인과 포함)	台州市中心医院 (타이저우시중심병원)	8852-6100	经济开发区东海大道999号 www.tzxyy.com
	浙江台州医院 (저장타이저우병원)	8512-0120	临海市西门街150号 www.tzhospital.com
	台州市恩泽医疗中心 (타이저우시은택의료중심)	8512-0120	路桥桐屿立新村桐阳路东1号 www.enzemed.com
산부인과	台州市恩泽妇产医院 (타이저우시은택산부인과병원)	8183-7999	东环大道353号 www.tzhospital.com
샤오싱 绍兴 (지역번호0575)			
위중할 경우 항저우로 이송			
종합병원	绍兴市人民医院 (샤오싱시인민병원)	8822-8888	中兴北路568号 www.312000.net
소아과 산부인과	绍兴市妇幼保健院 (샤오싱시소아과산부인과병원)	8910-9910	市东街305号 www.sxfby.com

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
자싱 嘉兴 (지역번호0573)			
위중할 경우 삼하이로 이송			
종합병원	嘉兴市第一医院 (자싱시제1병원)	8251-9999	中环路1882号 www.jxdyy.com
소아과 산부인과	嘉兴市妇幼保健院 (자싱시소아과산부인과병원)	8396-3131	浙江省嘉兴南湖区中环东路2468号 www.jxfby.com
후저우 湖州 (지역번호0572)			
위중할 경우 삼하이로 이송			
종합병원	湖州市中心医院 (후저우시중심병원)	202-3301	红旗路198号 www.hzhospital.com
	解放军第九八医院 (해방군제98병원)	202-3571	车站路9号
소아과 산부인과	湖州市妇幼保健院 (후저우소아과산부인과병원)	221-0114	威莱大街2号 www.hzfbjy.com
이우 义乌 (지역번호 0579)			
위중할 경우 함저우로 이송			
종합병원	浙江大学附属第四医院 (저장대학부속제4병원)	8997-9999	商城大道N1号 www.zju4h.com
	义乌市中心医院 (이우시중심병원)	8520-9666	江东路699号 南门街519号 www.ywzxy.com
소아과 산부인과	义乌市妇幼保健院 (이우소아과산부인과병원)	8543-5222	南门街320号
진화 金华 (지역번호 0579)			
위중할 경우 함저우로 이송			
종합병원	金华市中心医院 (진화시중심병원)	8255-2202	明月街351号 www.jhxyy.cn
소아과 산부인과	金华市妇幼保健院 (진화소아과산부인과병원)	8211-7367	青春路288号 www.jhfb.com
취저우 衢州 (지역번호 0570)			
위중할 경우 함저우로 이송			
종합병원	衢州市人民医院 (취저우시인민병원)	305-5818	钟楼底2号 www.qzhospital.com
소아과 산부인과	衢州市妇幼保健院 (취저우소아과산부인과병원)	304-9946	蝴蝶路147号 www.qzsfby.com
리수이 丽水 (지역번호 0578)			
위중할 경우 원저우로 이송			
종합병원	丽水市人民医院 (리수이시인민병원)	278-0009	大众街15号 www.lshospital.com
소아과 산부인과	丽水市妇幼保健院 (리수이소아과산부인과병원)	215-4398	灯塔街240号 www.lsfby.com.cn
저우산 舟山 (지역번호 0580)			
위중할 경우 닝보로 이송			
종합병원	舟山医院 (저우산병원)	255-8299	临城街道定沈路739号 www.zs-hospital.com
소아과 산부인과	舟山市妇幼保健院 (舟山市第三人民医院) (저우산산부인과병원제3인민병원)	206-5007	人民北路238号 www.zsfybjy.com

지역별 주요 종합병원 리스트 (안후이성 安徽省)

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
허페이 습肥 (지역번호 0551)			
종합병원 (내과, 외과 등 대부분 진료 가능)	安徽医科大学第一附属医院 (안후이의대제1부속병원)	6292-2114	(本院) 绩溪县218号 (高新院区) 皖水路120号 www.ayfy.com
	安徽医科大学第二附属医院 (안후이의대제2부속병원)	6386-9114	芙蓉路678号 www.ay2fy.com
	安徽省立医院 (안후이성립병원)	6228-3160 6228-4008	(本院) 庐江路17号 (南区) 天鹅湖路1号 www.ahslyy.com.cn
	武警安徽省总队医院 (무장경찰안위성병원)	400-886-1165	庐阳区长丰路78号 www.wj-hospital.com
	合肥市第一人民医院 (허페이시제1인민병원)	6218-3114	淮河路390号 www.hfy.com.cn
소아과	安徽省儿童医院 (안후이성아동병원)	6223-7114	望江东路39号 www.ahety.com
소아과 산부인과 (임신, 출산)	安徽省妇幼保健院 (안후이성산부인과소아과병원)	6264-9714	益民街15号 www.hfy.com
치과	安徽省口腔医院 (안후이성치과병원)	511-8677	梅山路69号 www.ahskqyy.com
	合肥市口腔医院 (허페이시치과병원)	263-5920	长江中路265号 www.hfkq.com.cn
안과 이비인후과 피부과	상기 종합병원에서 진료	-	-
흉부외과	安徽省胸科医院 (안후이성흉부외과병원)	6363-3507	绩溪路397号 www.ahsxkyy.com
정신건강의학과	安徽省精神卫生中心 (안후이성정신위생센터)	361-6124	黄山路316号 www.ahmhcentre.com
종양내과/외과	安徽省肿瘤医院 (안후이성암전문병원)	6532-7751	环湖东路107号 www.ahszlyy.com
간염/감염내과 (liver, infection)	安徽医科大学第一附属医院 (안후이의대제1부속병원)	6292-2114	(本院) 绩溪县218号 (高新院区) 皖水路120号 www.ayfy.com
중의 종합병원	安徽中医药大学第一附属医院 (안휘중의대제1부속병원)	6283-8661	梅山路117号 www.azyfy.com
황산 黄山 (지역번호 0559)			
위중할 경우 항저우로 이송			
종합병원	黄山市人民医院 (황산시인민병원)	251-2499	栗园路4号 www.hssyy.com
우후 芜湖 (지역번호 0553)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	芜湖市第一人民医院 (우후시제1인민병원)	381-9999	吉和北路19号 www.whfph.com

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
마안산 马鞍山 (지역번호 0555)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	马鞍山市人民医院 (마안산제1인민병원)	822-2278	湖北路45号 www.masrm.cn
소아과 산부인과	马鞍山市妇幼保健院 (마안산산부인과소아과병원)	236-4038	佳山路446号 www.masfy.net
추저우 滁州 (지역번호 0550)			
위중할 경우 난징으로 이송			
종합병원	滁州市第一人民医院 (추저우제1인민병원)	352-3000	鼓楼路4号 www.czdyrmyy.com
병부 蚌埠 (지역번호 0552)			
위중할 경우 허페이 / 난징으로 이송			
종합병원	蚌埠医学院第一附属医院 (병부의대제1부속병원)	308-6026	长淮路287号 www.byfy.net
수저우(숙주) 宿州 (지역번호 0557)			
위중할 경우 쉬저우(徐州)로 이송			
종합병원	蚌埠医学院第三附属医院 (병부의대제3부속병원)	391-1374	淮河西路125号 www.bydsfy.com
화이베이 淮北 (지역번호 0561)			
위중할 경우 쉬저우(徐州)로 이송			
종합병원	淮北市人民医院 (화이베이시인민병원)	305-5152	淮海西路66号 www.huaibeihosp.com
화이난 淮南 (지역번호 0554)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	淮南市第一人民医院 (화이난시제1인민병원)	332-0706	淮滨路203号 www.hnfph.com.cn
보저우 亳州 (지역번호 0558)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	亳州市人民医院 (보저우시인민병원)	507-8501	人民路薛家巷3号 www.ahbzzy.com
푸양 阜阳 (지역번호 0558)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	阜阳市人民医院 (푸양시인민병원)	251-5111	鹿祠街63号 www.fysyy.com
루안 六安 (지역번호 0564)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	六安市人民医院 (루안시인민병원)	331-2771	皖西西路21号 www.layy.cn

진료과목	의료기관명	전화번호	주소 / 홈페이지
안청 安庆 (지역번호 0556)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	安庆市立医院 (안청시립병원)	551-3259	人民路352号
츠저우 池州 (지역번호 0566)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	池州市人民医院 (츠저우시인민병원)	281-6023	百牙中路3号
통링 铜陵 (지역번호 0562)			
위중할 경우 허페이로 이송			
종합병원	铜陵市人民医院 (통링시인민병원)	282-5534	笔架山路468号 www.tlhos.com
셴청 宣城 (지역번호 0563)			
위중할 경우 항저우로 이송			
종합병원	宣城市人民医院 (셴청시인민병원)	251-9304	大坝塘路51号 www.xcsyy.com

주요도시 클리닉 리스트

*순서는 가나다 순

지역	언어	의료기관 정보
상 하 이 (021)	한 국 어	델타클리닉 홍차오 德达德医门诊部 내과, 소아과, 산부인과, 피부과 / 한국어, 영어 주소: 延安西路2558号B号楼5楼, 近古北路 전화: 4008-210-277 / 홈페이지: www.deltahealth.com.cn
		동인병원 同仁医院 모든 과 진료, 한국어 통역 주소: 仙霞路1111号 전화: 5203-9999 (교환 71617) / 홈페이지: www.shtrhospital.com
		드림성형외과 德琳医疗美容医院 주소: 南京西路580号仲益大厦A座3-4楼 전화: 4000-876-600 (교환 0810)
		만가중의병원 万嘉中医门诊部 주소: 吴中路1100号2楼 전화: 4006-267-777
		민항구중의병원(래인병원) 闵行区中医医院 주소: 合川路3071号8楼 전화: 5117-3569
		민항상해병원 척추·관절 & 통증 주소: (古北) 红宝石路388号 전화: 5153-0267
		벨라주 여성의원 上海百佳妇产医院 여성 요실금 및 회음 성형 (매주 토요일 일반 산부인과 예약진료) 주소: 虹梅路1045号 전화: 132-0755-8967
		서울리거성형전문병원 首尔丽格 주소: 秦皇岛路32号B栋2-3楼 전화: 4000-876-600 (교환 0592)
		수한의원 주소: 红松路154号 전화: 159-0096-5225
		EYE안과병원 上海爱尔眼科医院 주소: 虹桥路1286号 전화: 4000-909-980

지역	언어	의료기관 정보
상하이 (021)	한국어	유경한의원 주소 : 虹莘路3998弄帝宝国际大厦1层103 전화 : 6070-5185
		조화문진부 上海朝华门诊部 내과, 소아과, 산부인과, 피부과 / 한국어, 영어 주소 : 上海市 松江区 九亭镇九亭大街255号 전화 : 138-1865-9939 / 웨이신: kimjy012
		한경의료미용병원 韩镜医疗美容医院 주소 : 伊犁南路111号3-4楼 전화 : 400-087-6600
		함소아한의원 주소 : 东方路989号中大广场1楼104甲 전화 : 5058-7990
		홍차오병원(예병원) 虹桥医院 가정의학과 주소 : 虹梅路2181号 전화 : 6401-3210
		치과
		뉴욕치과 纽约齿科 주소 : 富贵东路129号 전화 : 6278-1181
		베스트치과 百仕口腔 주소 : 虹井路120弄2号楼W318室 전화 : 6128-2086
		스마일치과 思美儿口腔门诊 주소 : 黄金城道629号 전화 : 6516-1166
		ACE치과 爱斯口腔 주소 : 龙茗路2211号3楼 전화 : 6402-3471
이노치과 一诺口腔 주소 : 黄桦路269号家得利2楼 전화 : 6449-1024		
현대치과 주소 : 吴中路1339号3楼 전화 : 3431-2875		

지역	언어	의료기관 정보
상 하 이 (021)	영 어	<p>Shanghai United Family Hospital (Hongqiao) 上海和睦家医院 (仙霞路主院)</p> <p>주소: 长宁区仙霞路1139号 전화: 4006-393-900 / 홈페이지: shanghai.ufh.com.cn</p>
		<p>Parkway Health Gleneagles Medical and Surgical Center 上海瑞鹰门诊部</p> <p>주소: 南京西路389号明天广场裙房4楼 전화: 400-819-6622 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn</p>
		<p>Parkway Health Shanghai Centre Medical and Dental Centers 上海瑞鹰门诊部</p> <p>주소: 南京西路1376号 전화: 400-819-6622 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn</p>
		<p>Parkway Health Specialty & Inpatient Center 上海新瑞医疗中心 (卢湾)</p> <p>주소: 淡水路170号3楼 전화: 400-819-6622 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn</p>
		<p>Parkway Health Jinqiao Medical and Dental Center 上海瑞浦门诊部</p> <p>주소: 浦东金桥碧云路997号 전화: 400-819-6622 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn</p>
		<p>Parkway Health Jinmao Tower Medical Center 上海汇星金浦门诊部</p> <p>주소: 浦东世纪大道88号金茂大厦裙房金 전화: 400-819-6622 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn</p>
		<p>Shenton Health Hongqiao Medical Center 上海瑞祥门诊部</p> <p>주소: 古北路505号 전화: 400-819-6622 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn</p>
		<p>American-Sino OB/GYN Service</p> <p>주소: 乌鲁木齐中路12号13楼, 近长乐路 전화: 3175-2500 / 홈페이지: www.americanobgyn.com</p>
		<p>American-Sino Women's & Children's Hospital 美华妇儿医院</p> <p>산부인과진료: 월-금 9:00 - 20:00 토-일 9:00-17:00 / 소아과: 연중무휴 주소: 徐汇区宋园路155号 전화: 400-163-4482 / 홈페이지: sh.am-sino.com</p>
		<p>Shanghai East International Medical Center 上海东方医院</p> <p>주소: 即墨路150号, 近浦东大道 전화: 5879-9999 / 홈페이지: www.seimc.com.cn</p>

지역	언어	의료기관 정보
상 하 이 (021)	영 어	<p>St. Michael Hospital 上海天坛普华医院</p> <p>주소 : 红宝石路388号, 近古北路 전화 : 5155-1858 (교환 0) / Emergency : 6270 5300 홈페이지 : www.stmichael-hospital.com</p>
		<p>Global HealthCare (Eco City) 全康医疗中心 (浦西)</p> <p>주소 : 南京西路1788号1788国际中心303室, 近华山路 전화 : 5298-6339 / 홈페이지 : www.ghcchina.com</p>
		<p>SinoUnited Health Clinic (Shanghai Center Clinic) 曜影医疗</p> <p>주소 : 南京西路1376号, 上海商城西峰601室, 近西康路 전화 : 400-186-2116 / 홈페이지 : www.sinounitedhealth.com.cn</p>
		<p>Sky Clinic 上海和德门诊部</p> <p>주소 : 红宝石路396号, 近金珠路 전화 : 5153-0222 / 홈페이지 : www.shanghaiskyclinic.com/en</p>
		<p>Global HealthCare (SWFC) 全康医疗中心 (浦东)</p> <p>주소 : 世纪大道100号212室, 近东泰路 전화 : 6877-5093</p>
		<p>WorldPath Clinic International 上海沃德医疗中心</p> <p>주소 : 南泉北路399号, 近世纪大道 전화 : 2020-7888 / 홈페이지 : www.worldpathclinic.com</p>
		<p>Raffles Medical 莱佛士医疗</p> <p>주소 : 虹梅路1801号2楼, 近田林路 전화 : 6197-2300 / 홈페이지 : www.afflesmedicalgroup.com/shanghai</p>
		<p>Columbia Clinic 上海百诺门诊部</p> <p>주소 : 南京西路1468号中欣大厦25楼, 近铜仁路 전화 : 6327-5599 / 홈페이지 : www.columbiaclinic-china.com</p>
		<p>Jiahui Medical Center (Yangpu) 嘉会医疗 (杨浦)</p> <p>주소 : 江湾城路99号3号楼1-2楼, 近民府路 전화 : 3587-3000 / 홈페이지 : www.jiahui.com</p>
		<p>Jiahui Clinic (Jing'an) 嘉会医疗 (静安)</p> <p>주소 : 东艺大厦, 常熟路88号, 近长乐路 전화 : 2285-2800 / 홈페이지 : www.jiahui.com</p>
<p>Renai Hospital 上海仁爱医院</p> <p>주소 : 漕溪路133号, 近田林东路 전화 : 5489-3781 / 홈페이지 : en.renai.cn</p>		

지역	언어	의료기관 정보
상 하 이 (021)	영어	Yosemite Clinic 优仕美地医疗 주소 : 芳甸路1398号PLUS乐坊B1, 近兰花路 전화 : 4008-500-911 / 홈페이지 : www.yosemiteclinic.com
		Sunray clinic 圣安儿童门诊部 주소 : 伊犁南路85号 전화 : 5477-6840 / 홈페이지 : www.sunray-clinic.com
		사쿠라병원 櫻花门诊部 (영어, 일본어) 주소 : 延安西路2558号 전화 : 6209-9820
		上海禾新医院 (대만계 병원) 주소 : 钦江路102号 전화 : 6195-7896
		上海辰新医院 (대만계 병원, 내과만 영어 가능) 주소 : 东诸安浜路1号2楼 전화 : 6225-3456

지역	의료기관 정보
난 징 (025)	Raffles Meical (영어, 일본어, 독일어) 주소 : 中山东路319号南京维京国际大酒店 전화 : 8480-2842
	Global Doctor International Medical Centre (한국어, 영어, 일본어) 주소 : 仙隐北路1号亚东商业广场 전화 : 8662-8386
	United Family Health (영어) 주소 : 创智路39号江苏国际旅行卫生保健中心2楼 전화 : 5281-6100 / 홈페이지 : shanghai.ufh.com.cn
	Guze Clinic (영어) 주소 : 江宁百家湖双龙大道1680号 华世佳宝妇产医院 전화 : 5281-6100 / 180-6149-2259
	Hscybele Hospital (영어) 주소 : 文体西路9号 전화 : 180-1391-9815

지역	의료기관 정보
쑤저우 (0521)	<p>SINGHEALTH MEDICAL (영어, 한국어 통역 가능) 新宁诊所</p> <p>주소: 星海街198号星海大厦1层 전화: 6767-1655 / 6767-1611 / 153-6530-2398 *참고: 주말운영 (8시반~21시반)</p>
	<p>한지아 치과 (한국어) 韩佳口腔</p> <p>주소: 苏惠路苏州中心广场3幢南区5层 전화: 180-1356-3867 / 6988-1867</p>
	<p>소주오라클의료미용병원 (한국어) 苏州奥拉克医疗美容医院</p> <p>주소: 相城区高铁新城南天成路 77号 전화: 400-8923-990</p>
	<p>母子医院 (산부인과) 新宁诊所</p> <p>주소: 道前街26号2号楼 전화: 6236-2266 *참고: 영어, 한국어 불가능하지만 교민이 가장 많이 찾는 산부인과</p>
	<p>구룡병원VIP (영어, 소아과는 한국어도 가능) 九龙医院</p> <p>주소: 万盛街118号 전화: 6262-7998</p>
	<p>푸츠의원 (한국어, 일본어) 普慈诊所</p> <p>주소: 中新大道西8号馨都广场1B-111室 전화: 6762-6890</p>
	<p>파크웨이 헬스 (영어) 百汇医疗园汇诊所</p> <p>주소: 工业园区李公提三期10栋293-204室 전화: 6790-3490 / 홈페이지: www.parkwayhealth.cn/suzhou</p>
	<p>신세기 아동병원 (영어) 新世纪儿童医院</p> <p>주소: 钟南街92号 전화: 8817-666</p>
	<p>삼도치과(한국어, 한국어통역) 三岛牙科</p> <p>주소: 工业新区星港街268号中天湖畔广场205-1室 전화: 6285-7060</p>

상하이지역 주요병원 응급실 살펴보기

· 쉬후이취 (徐汇区)

复旦大学附属
中山医院

중산병원 [zhōng shān yī yuàn]

쉬후이취 (徐汇区) 1

📍 徐汇区枫林路199号

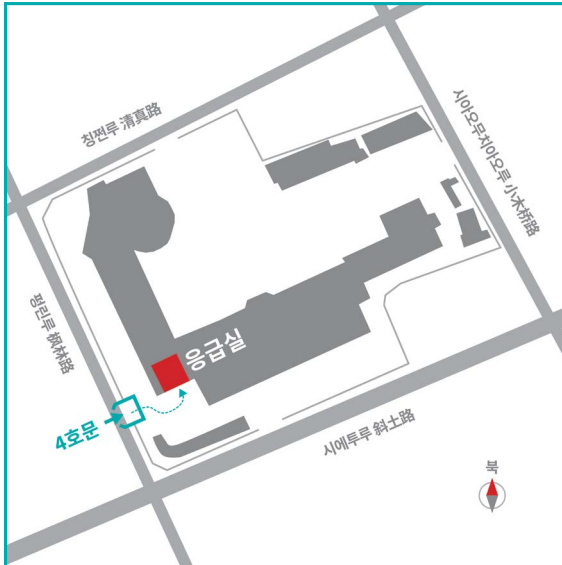
☎ 021-6404-1990

! 알아두기 1

중산병원의 정식 주소는 평린루 180호(枫林路180号)로 되어있으나 응급실 방문의 경우 **평린루 199호(枫林路199号, 중산병원 4호문)**를 네비게이션에 찍고 가시면 바로 응급실 출입구에 내리실 수 있습니다. 참고로 정문은 시에투루1609호(斜土路1609号, 중산병원 3호문)입니다.

! 알아두기 2

수역실은 2층, 방사선과(CT, X선), 핵의학과(PET, bone scan, SPECT 등)는 지하 1층에 위치합니다.



▲ 응급실 위치



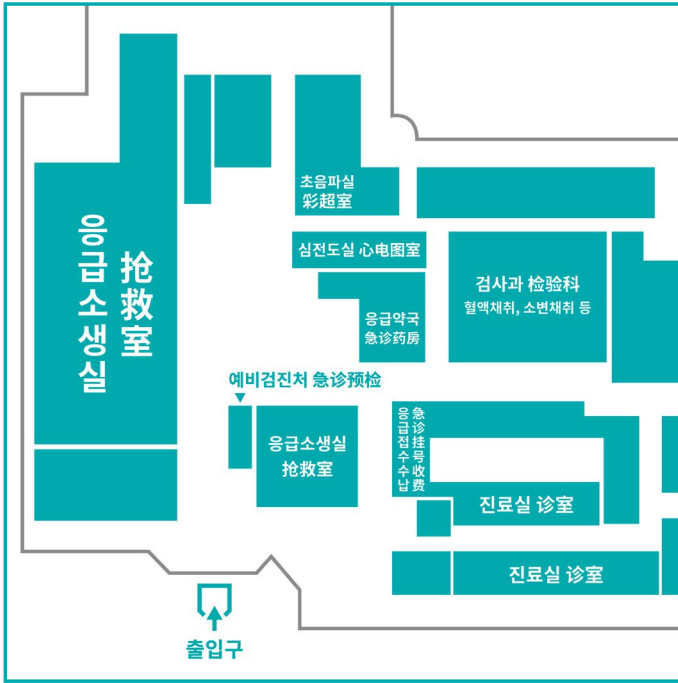
▲ 정문 외관



▲ 응급실 외관 : 정문을 마주보고 왼쪽 편 건물



▲ 응급실 입구



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 急诊预检



▲ 응급접수수납 / 急诊挂号收费



▲ 응급약국 / 急诊药房



▲ 응급소생실 / 抢救室



▲ 검사과 : 혈액채취, 소변채취 등 / 检验科



▲ 진료실 / 诊室

2층 수액실 이용방법



1.

2층 수액실 입구 앞에 있는 번호표 기계에 병원 등록카드(医院磁卡)를 긁어서 입력시킨 후, 자리 배정 번호표를 받는다.



2.

간호사 데스크(护士台)로 가서 약품을 확인하고 받는다.



3.

지정된 자리에서 대기하면 간호사가 수액주사를 위해 자리로 찾아온다.



▲ 지하1층 방사선과 접수처 / 放射科



▲ 지하1층 핵의학과 접수처 / 核医学科

上海市第六人民医院

취후이취 (徐匯區) 2

제6인민병원 [dì liù rén mín yī yuàn]

-  宜山路618号
-  021-6436-9181

! 알아두기 1

제6인민병원 응급실은 **이산루618호(宜山路618号)**를 네비게이션에 입력하고 가시면 쉽게 출입구(3호문)를 찾을 수 있습니다. 아래 지도를 참고하세요.

! 알아두기 2

응급실 측면은 2층의 아동외래 · 응급실로 가는 입구입니다. 응급실 내부의 비상계단을 통해서도 가실 수 있습니다.



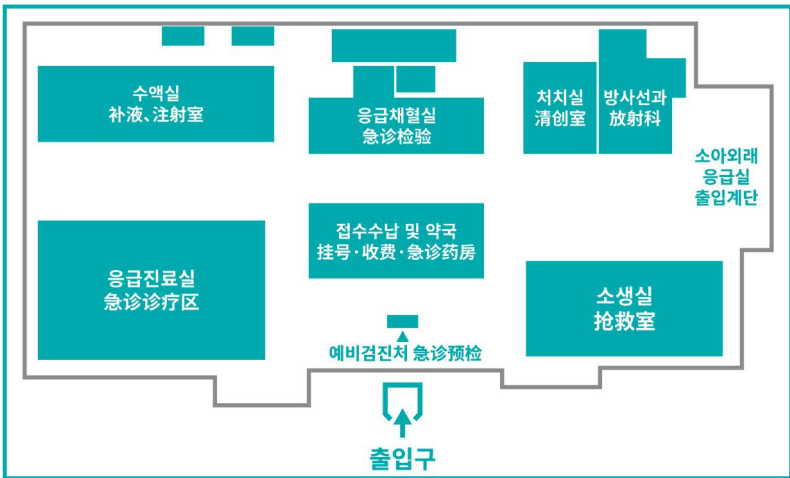
▲ 응급실 위치



▲ 응급실 외관



▲ 아동응급실 입구 외관



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 预检台



▲ 접수수납 및 약국 / 挂号·收费·急诊药房



▲ 수액실 / 补液、注射室



▲ 응급소생실 / 抢救室



▲ 응급채혈실 / 急诊检验



▲ 응급진료실 / 急诊诊疗区



소아외래 · 응급실 모습 ▲▶



· 징안취 (静安区)

华山医院

화산병원 [huà shān yī yuàn]

징안취 (静安区) 1

- 📍 华山路493号
- ☎ 021-5288-9999

! 알아두기 1

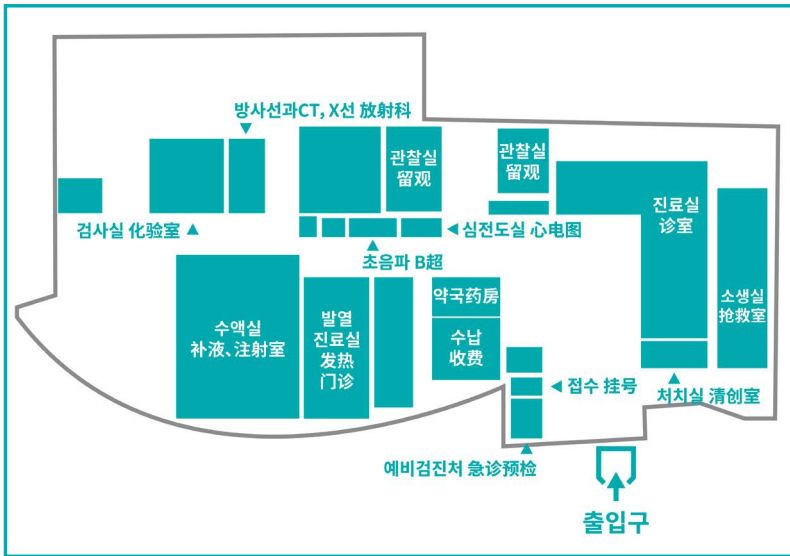
정식주소로 표기된 乌鲁木齐中路12号的 주출입구 보다는 **화산루 493호(华山路493号)**의 북쪽 출입구로 진입하는 것이 응급실과 훨씬 가깝습니다. 지도를 참고하시기 바랍니다.



▲ 응급실 위치



▲ 응급실 출입구 외관



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 预检台



▲ 접수수납 및 약국 / 挂号·收费·急诊药房



▲ 수액실 / 补液、注射室



▲ 응급진료실 / 急诊诊疗区



▲ 검사실 / 化验室

! **알아두기 2**

화산병원 외래진료동(1동) 8층에는 국제부가 따로 마련되어 있습니다. 진료비는 비싸지만 (최소 진료비 600위안) 대기시간이 짧고 종합병원의 의료진에게 진료를 받을 수 있는 장점이 있습니다. 진료과에 따라 예약이 필요할 수 있습니다.

· 국제부 문의·예약전화 : 021-6248-3986



◀ 화산병원 국제부

上海第十人民医院

정안취 (静安区) 2

제10인민병원 [dì shí rén mín yī yuàn]

📍 静安区延长中路301号

☎ 021-6630-0588

! 알아두기 1

병원 앞 도로가 매우 좁고 혼잡합니다.

! 알아두기 2

아동용 일반·응급 진료실 및 수액실(아동·성인)이 2층에 따로 마련되어 있습니다.

! 알아두기 3

방사선과(CT, 초음파, X선)검사실이 1동 건물에 따로 마련되어 있습니다.



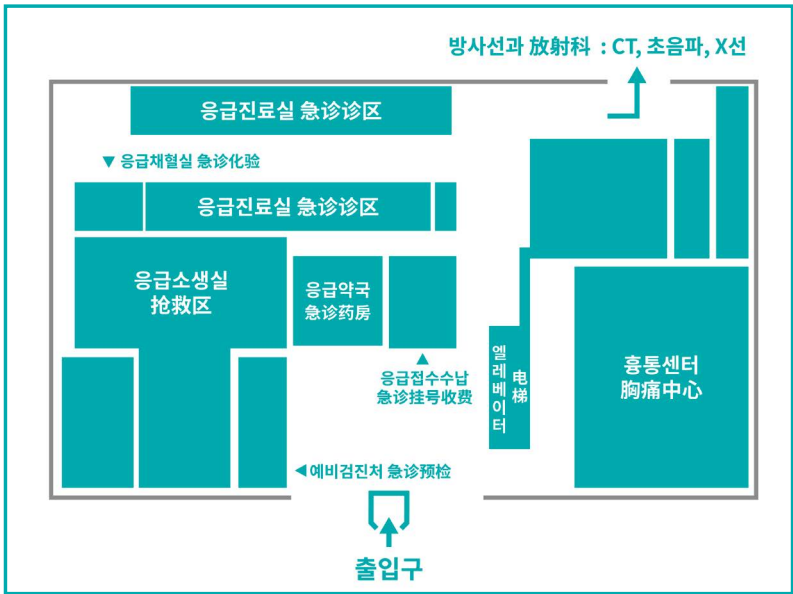
▲ 응급실 위치



▲ 정문 외관



▲ 응급실 외관 : 도로를 등지고 오른편 건물



▲ 응급실 구조



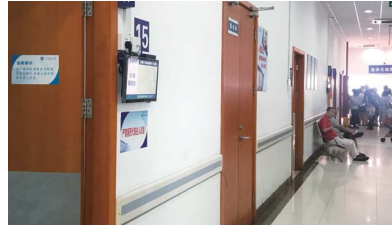
▲ 예비검진처 / 预检台



▲ 응급집수수납 / 急诊挂号收费



▲ 응급약국 / 急诊药房



▲ 진료실 / 急诊诊疗区



▲ 흉통센터 / 胸痛中心



▲ 엘리베이터 / 电梯

소아과 외래-응급실, 수액실로 연결되는 엘리베이터



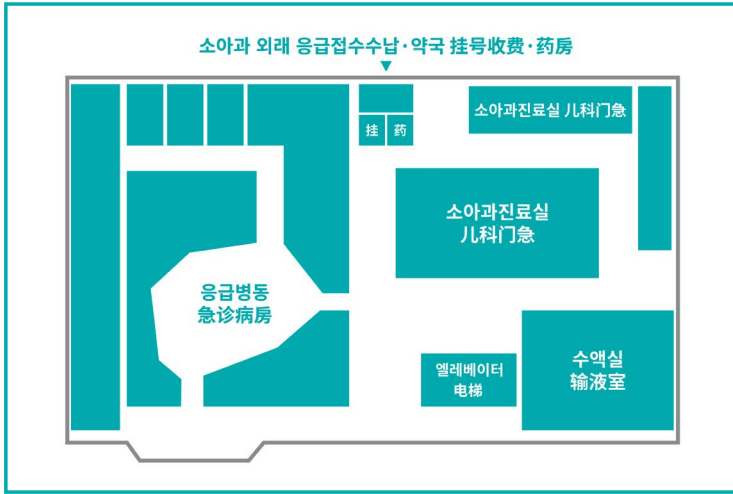
▲ 응급채혈실 / 急诊化验



▲ 방사선과(CT, 초음파, X선) 방향안내 표지



▲ 방사선과 접수처 / 放射科登记处



▲ 2층 : 아동용 일반·응급 진료실 및 수액실(아동·성인) 구조



▲ 성인수액실 / 成人输液室



▲ 응급병동 / 急诊病区



▲ 소아과외래·응급접수수납 / 儿科门诊挂号收费



▲ 소아과수액실 / 儿科输液室

· 흥커우취 (虹口区)

上海交通大学附属
第一人民医院北院

흥커우취 (虹口区)

제1인민병원 북원 [dì yī rén mín yī yuàn běi yuàn]

- 📍 武进路86号
- ☎ 021-6324-0090

! **알아두기 1**

우진루(武进路)상 병원 입구로 보이는 곳이 여러 곳이라 응급실을 찾기 어려울 수 있습니다. **86호 표지**를 보고 들어오셔야 바로 응급실 정문이니, 기억하시기 바랍니다.



▲ 응급실 위치



▲ 정문 외관



▲ 응급실 표지 및 외관



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 急诊预检



▲ 응급접수수납 / 急诊挂号收费



▲ 응급소생실, 흉통센터 / 急诊抢救区、胸痛中心



▲ 진료실



▲ 수액·주사실 / 输液注射区





▲ 응급채혈실 / 急诊化验



▲ 응급약국 / 急诊药房

急诊 EMERGENCY	
101 急诊药房 Emergency Pharmacy	119 注射室 Injection Room
103 急诊眼科 Emergency Ophthalmology	120 输液一区 Infusion Area 1
104 急诊骨科/石膏室 Emergency Orthopedics / Plaster Room	121 输液二区 Infusion Area 2
105 急诊清创室 Emergency Debridement Room	122 输液三区 Infusion Area 3
106 急诊泌尿外科 Emergency Urology	123 急诊挂号收费 Emergency Registration & Cashier
107 急诊普外科 Emergency General Surgery	124 急诊检验 Emergency Laboratory
108 急诊神经外科/急诊胸外科 Emergency Neurological & Emergency Thoracic Surgery	126 急诊心电图室 Emergency ECG Room
109 急诊胸外科 Emergency Thoracic	127 急诊B超室 Emergency Ultrasonography Room
110 急诊内科(一)/胸痛中心 Emergency Internal Medicine (1) / Chest Pain Center	131 急诊手术室 Emergency Operation Room
111 急诊内科(二)/胸痛中心 Emergency Internal Medicine (2) / Chest Pain Center	133 洗眼室 Eye Wash Room
112 急诊内科(三) Emergency Internal Medicine (3)	134 急救清创室 Emergency Debridement Room
113 急诊内科(四) Emergency Internal Medicine (4)	135 急救复苏室/胸痛中心 Emergency Resuscitation Room / Chest Pain Center
114 急诊耳鼻咽喉-头颈外科 Emergency ENT & Head/Neck Surgery	136 急救抢救一区 Emergency Resuscitation Area (I)
115 急诊妇产科 Emergency Gynecology & Obstetrics	137 急救抢救二区 Emergency Resuscitation Area (II)
116 消毒室 Disinfection Room	

▲ 진료항목



▲ 방사선과 / 핵의학과 / 심혈관조영실 내려가는 길

! 알라두기 2

방사선과(放射科) / 핵의학과(核医学科)가 지하 1층에 따로 위치하고 있으니 참고하시기 바랍니다.



▲ 방사선과·핵의학과 접수처 방향 / 放射科核医学科



▲ 응급 방사선과 접수 / 急诊放射科登记接待处

· 양푸취 (杨浦区)

长海医院

창하이병원 [cháng hǎi yī yuàn]

양푸취 (杨浦区) 1

- 📍 长海路168号
- ☎ 021-3116-6666



▲ 응급실 위치



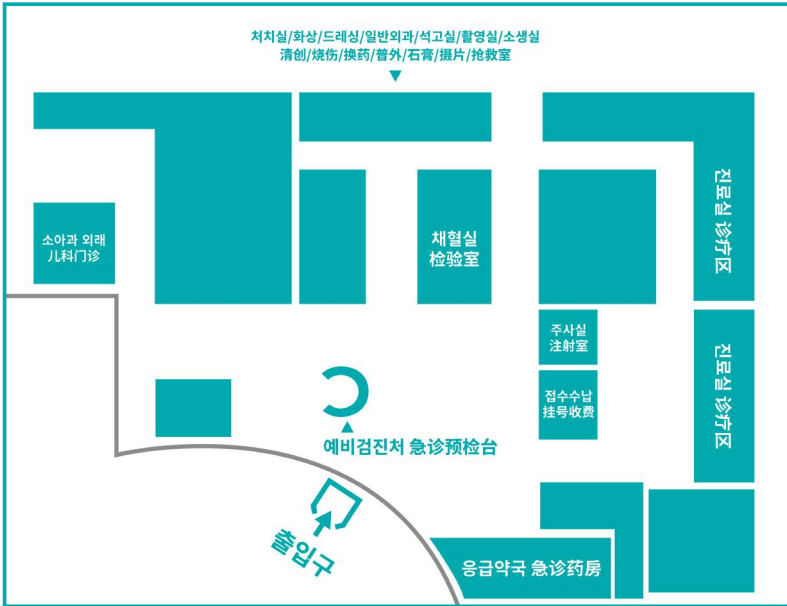
▲ 병원 외관



! 알아두기 1

소아 응급진료는 <월~금: 17:00~익일 08:00, 토: 11:00~익일 08:00 일: 전일>로 접수 가능 시간이 정해져 있습니다. 이외의 시간은 응급실 옆에 따로 마련된 儿科门诊(소아외래)에서 진료 받으시기 바랍니다.

◀ 응급실 외관



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 急诊预检



▲ 접수수납 / 挂号收费



▲ 진료실 / 诊区



▲ 응급약국 / 急诊药房



▲ 주사실 / 注射室



▲ 채혈실 / 检验室

! 알아두기 2

응급 CT는 응급실을 나와 **외래진료동(门诊)**으로 가서야 촬영이 가능합니다. 바닥에 표시된 화살표를 따라가시면 쉽게 찾으실 수 있습니다.



新华医院

신화병원 [xīn huá yī yuàn]

양푸취 (杨浦区) 2

📍 控江路1665号

☎ 021-2507-8999

! 알아두기 1

응급실 건물 1, 2층에 검사와 진료에 필요한 모든 시설이 모여 있어 검사와 진료를 받기에 편리합니다.



▲ 응급실 위치



▲ 병원 전경



▲ 응급실 입구



▲ 흉통(급성 심혈관질환) 뇌졸중 응급센터



▲ 소아과 예비검진처 / 儿科急诊预检



▲ 접수/수납



▲ 응급약국

소아 내과 특진부

儿内科特需门诊
请上十二楼

挂号时间:
工作日晚上: 17:00-20:30
周末及节假日: 8:00-20:30
挂号费: 96元

接诊时间: 平日 17:00-20:30
 주말 08:00-20:30

접수비: 96위안
위 치: 응급실건물 12층



▲ 특진부 모습



▲ 방사선과(X-ray, CT)

알아두기 2

방사선과는 응급실 건물 2층에 위치해 있습니다.

· 황푸취 (黄浦区)

上海交通大学附属
第九人民医院

황푸취 (黄浦区) 1

제9인민병원 [dì jiǔ rén mín yī yuàn]

④ 制造局路639号

④ 021-2327-1699

! **알아두기 1**

쯔파오취루(制造局路) 상의 2호문으로 들어오셔야 바로 응급실 정문입니다.

! **알아두기 2**

아동 일반·응급 진료실, 수액실은 2층에 따로 마련되어 있습니다.

! **알아두기 3**

방사선과는 건물을 이동하여 7호동으로 가셔야 합니다. 응급실 내 약국 옆으로 난 쪽문을 이용하시면 바로 정면에 위치해 있습니다.

! **알아두기 4**

손/발 외과(만15세 이상), 구강 외과, 치료 성형외과 진료를 추천합니다.



▲ 응급실 위치



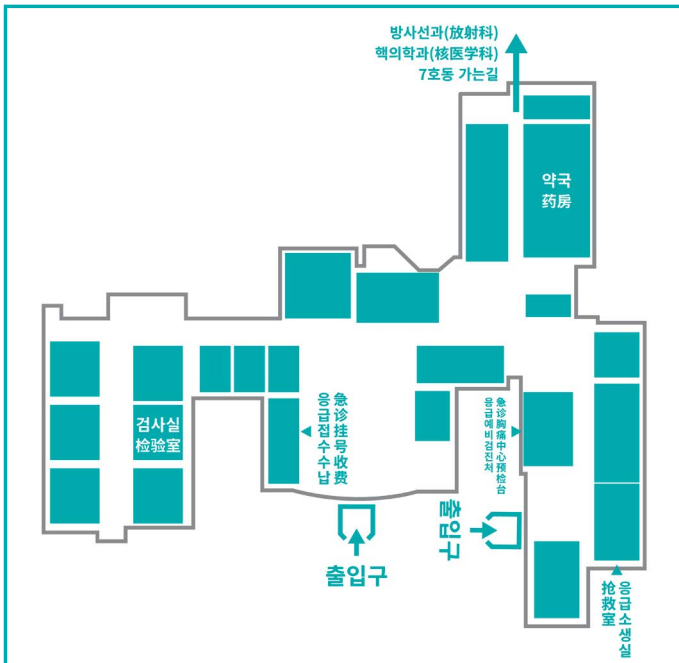
▲ 정문 : 1호문 외관



▲ 응급실 좌측의 응급구강외과 건물



▲ 응급실 입구 : 2호문 외관



▲ 응급실 구조



▲ 접수수납 / 挂号收费



▲ 약국 / 药房



▲ 7호동 방사선과(放射科) 나가는문



▲ 수액실 / 输液室



▲ 응급 예비검진처 / 急诊胸痛中心预检台



▲ 응급소생실 / 抢救室



▲ 소아과 외래·응급 진료실 / 儿科门急诊



▲ 방사선과 접수처 / 放射科登记处

瑞金医院

황푸취 (黄浦区) 2

루이진병원 [ruì jīn yī yuàn]

📍 黄浦区 瑞金二路197号

☎ 021-6437-0045

! 알아두기 1

매우 근접한 거리(약 1km)에 루이진병원-루완분원(重庆南路149号)이 있습니다. 혼동하지 않도록 주의하시기 바랍니다. 루이진병원-루완분원은 3급이 아닌 2급 갑 병원입니다.

! 알아두기 2

탐방 중 응급실을 찾기 가장 어려웠던 병원이 루이진 병원입니다. 루이진얼루(瑞金二路)에 외래진료동, 화상전용응급실, 응급실이 나란히 있어 잘 보이지 않고 화상응급동이 따로 있는 경우를 처음 보았기 때문인데요. (화상응급동의 존재는 루이진 병원이 화상치료에 특화되어있음을 보여주는 반증이기도 하겠지요), 아래 지도를 참고하시고 착오 없으시길 바랍니다.



▲ 응급실 위치



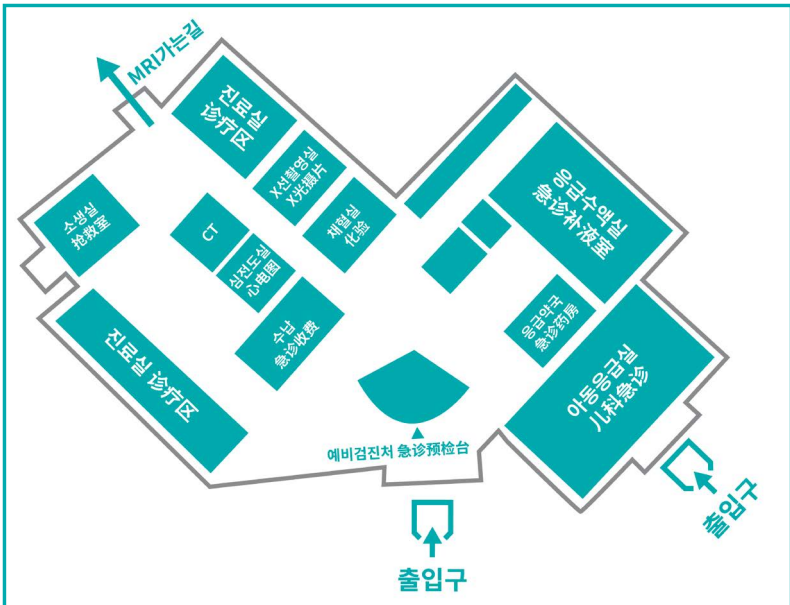
▲ 병원 외관 : 외래진료동



▲ 병원 외관 : 화상전용 응급실



▲ 병원 외관 : 응급실



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 急诊预检



▲ 진료실 / 诊疗区



▲ 응급약국 / 急诊药房



▲ 채혈실 / 化验



▲ 응급수액실 / 急诊补液室

· 푸둥신취 (浦东新区)

上海交通大学医学院附属
仁济医院 (东院)

푸둥신취 (浦东新区) 1

런지병원 동원 [ren ji rén mín yī yuàn dōng yuàn]

① (외래) 浦建路160号, (응급실) 临沂北路

② 021-6155-7239

! 알아두기 1

정식주소로 표기된 푸젠루160호(浦建路160号)는 일반진료(门诊)동과 가깝습니다. 응급실(急诊)은 린이베이루临沂北路로 난 입구로 들어가셔야 바로 연결이 되니 참고하세요.



▲ 응급실 위치



▲ 소생실 / 抢救大厅



▲ 대기공간 / 急诊大厅候诊区



▲ 응급 방사선과 접수처 / 急诊放射科登记接待处



▲ 방사선과 / 放射科



▲ 각 응급진료실(急诊诊区) 표지



▲ 응급심전도실 / 急诊心电图



▲ 응급약국 / 急诊药房

! 알아두기 2

응급진료자용 수액실(急诊输液), 응급중환자실 ICU(急诊监护室), 관찰실(急诊观察室), 중증관찰실(重症观察室)은 2층에 따로 위치하고 있으니 참고하시기 바랍니다.

同济大学附属
东方医院

동방병원 [dōng fāng yī yuàn]

푸둥신취 (浦东新区) 2

📍 푸둥신취即墨路150号

☎ 021-3880-4518

! 알아두기 1

동방병원은 같은 푸둥신취에 위치한 린지병원에 비해 응급실 규모가 작아 출입구에서 예비검진처, 수납처, 진료실, 약국 등의 위치가 한눈에 보여 이동이 편리했고, 덜 붐비는 편이었습니다.



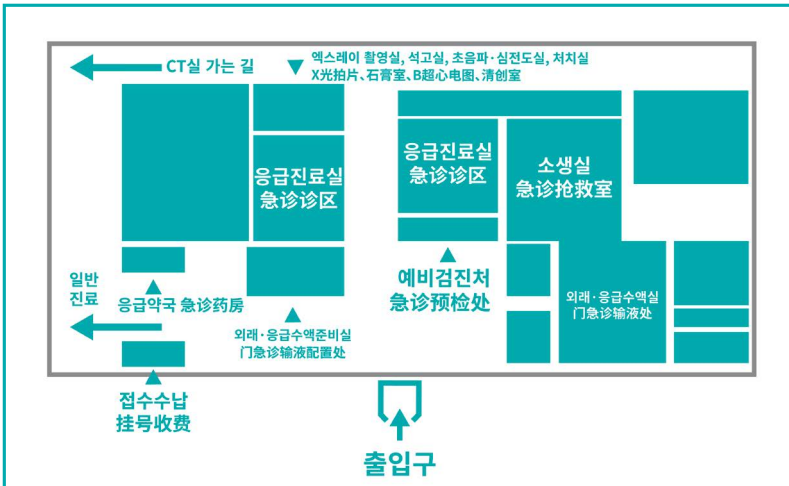
▲ 응급실 위치



▲ 정문 쪽 외관



▲ 응급실 쪽 외관



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 急诊预检处



▲ 접수수납 / 挂号收费



▲ 응급약국 / 急诊药房



▲ 외래·응급수액준비실 / 门急诊输液配置处



▲ 외래·응급수액실 / 门急诊输液处



▲ 엑스레이 촬영실 / X光拍片

! 알아두기 1

CT실 가는 통로에 동방병원 연합병원인 **동방국제병원 진료실**이 따로 있습니다. 진료비는 비싼 편이나 (기본진료비 800위안 이상) 영어로 진료가 가능하며 일부 **외국계 보험 적용**이 가능합니다. 사전 예약이 필요합니다.

홈페이지 : <http://www.seimc.com.cn> / 문의·예약 : 021-5879-9999



▲ 국제병원 가는길 표지

Direct Billing 保險合作伙伴									
aetna	CHARTIS	Allianz	Blue Cross International	Cigna	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH
中國平安	DKV	GeoBlue	華東人壽	Global Health	GLOBAL HEALTH	GMC	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH
AMS	GLOBAL HEALTH	MediLink-Global	GLOBAL HEALTH	NOW	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH
WILLIAM ROSSILL									
Guarantee Letter Only 仅限保函									
Allianz Global Assistance	Assistance Centre	ASSISTANCE	Blue Cross International	Blue Cross Latin America	AUTOVISION	CEGA	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH
中國平安	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH
HTH Worldwide	GLOBAL HEALTH	im:VACE	GLOBAL HEALTH	SOS	MedAire	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH
Redbridge	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH	GLOBAL HEALTH

* Your insurance policy is a contract between you and your insurance company. We are not a party to that contract. Each and every insurance plan is different even when people use the same insurance company, and therefore you need to check the benefits in your insurance policy and your way of payment to SEIMC when choosing our services.
* 醫療服務保險類是由您和保險公司之間的合同所訂的。東方國際醫院有限公司不是您的服務方，請與您同一保險公司，不同的保險計劃或產品會帶來差異。因此，在選擇醫療服務時請務必檢查您的保險福利以及您自己的付款的方式。

▲ 적용되는 외국계 보험 리스트

상하이지역 산부인과 소아과 전문병원 살펴보기

国际和平妇幼保健院

산부인과 - 쉬후이취 (徐汇区)

국제허핑산부인과병원 [guó jì hé píng fù yòu bǎo jiàn yuàn]

📍 华山路1961号

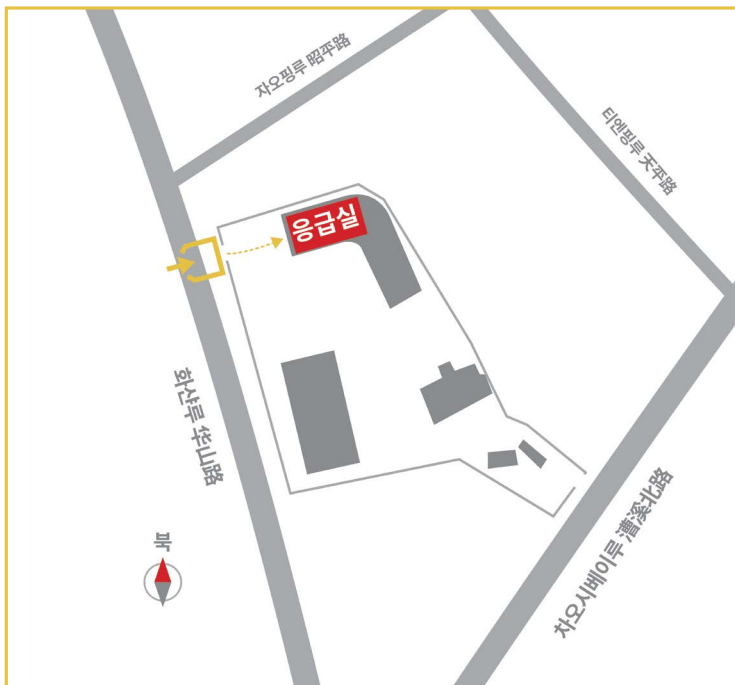
☎ 021-6407-0434

! 알아두기 1

华山路상에 있는 입구로 들어가야 응급실과 가깝습니다.

! 알아두기 2

예비검진처가 急诊室 안에 위치해있으며 예비 검진 후 접수가 가능합니다.



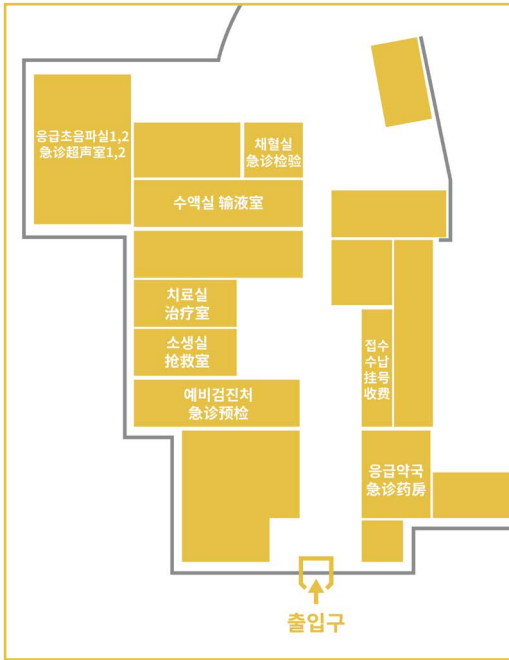
▲ 응급실 위치



▲ 정문 쪽 외관



▲ 응급실 쪽 외관



▲ 응급실 구조



▲ 수액실 / 输液室



▲ 응급채혈실 / 急诊化验



▲ (좌) 예비검진처 / 急诊预检台
(중) 소생실 / 抢救室 (우) 치료실 / 治疗室



▲ 응급접수납품 / 急诊挂号收费



▲ 응급초음파실 / 急诊超声室

특진 / 特需门诊

위치 : 2동 7층 / 접수비 : 300위안 / 접수방법 : 전화 예약 후 진료가능 (6407-0434 #8)

기타 : 특진층에 접수·수납 창구 및 특진 전용 초음파·심전도실이 있어 비교적 대기 시간이 짧음



▲ 특진 진료 대기실



▲ 특진 접수·수납 창구



▲ 특진 초음파실



▲ 2동 전경



▲ 2동 가는길

VIP 진료

위 치 : 외래동 13층

접수비 : 산과 초진 1000위안 / 재진 800위안
부인과 800위안

*그 외 검사 비용은 일반 외래 진료와 동일

접수방법 : 전화 예약 후 진료가능

6447-0399(한국어가능) / 6407-4887

기 타 : 특진층에 접수·수납 창구 및 특진 전용 초음파
심전도실이 있어 비교적 대기 시간이 짧음



▲ VIP 진료 응모습

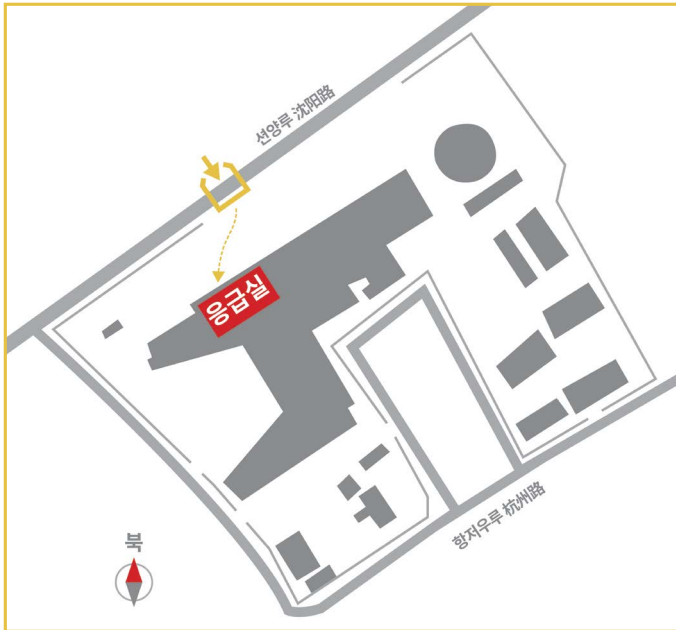
上海红房子妇产科医院

复旦大学附属妇产科医院

산부인과 - 양푸취 (杨浦区)

복단대부속산부인과병원 [fù dàn dà xué fù shǔ fù chǎn kē yī yuàn]

- 📍 沈阳路128号
- ☎ 021-3318-9900



▲ 응급실 위치



▲ 병원 전경



▲ 응급실 입구



▲ 접수수납(야간) /挂号收费(夜间)



▲ 접수수납(주간) /挂号收费(日间)

알아두기 1

주간과 야간 응급실 접수처가 나뉘져 있으며 접수 전 산과는 1층 **急诊室**에서 부인과는 4층 **产房**에서 예비 검진 후 접수가 가능합니다.



▲ 응급진료실: 산과예비검진처(1층) / 急诊室: 产科



▲ 산방: 부인과 예비검진처(4층) / 产房: 妇科

上海红房子妇产科医院

산부인과 - 황푸취 (黄浦区)

复旦大学附属妇产科医院 黄浦老区

복단대부속산부인과병원 황푸구역원 [fù dàn dà xué fù shǔ fù chǎn kē yī yuàn]

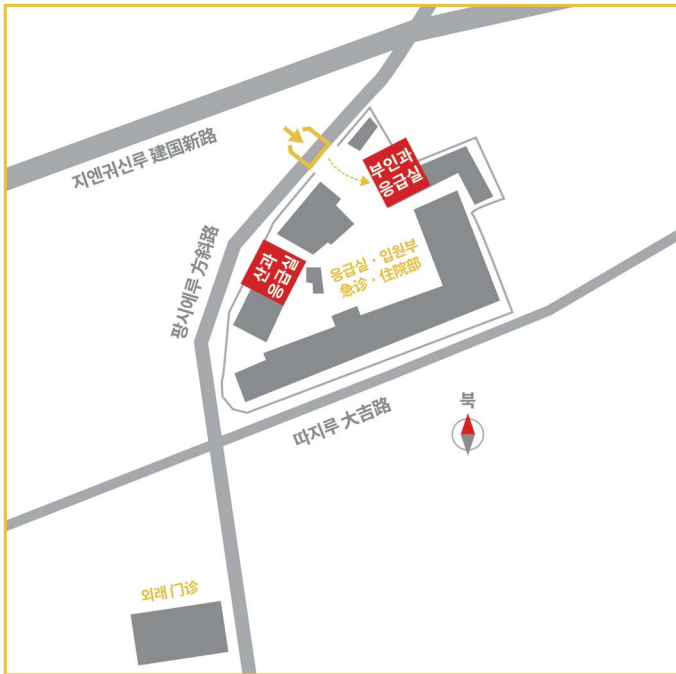
-  方斜路419号
-  021-3318-9900

! 알아두기 1

복단대부속산부인과병원 황푸구역원은 시설이 많이 낙후된 바 양푸신원이나 국제허핑산부인과병원에서 진료 받기를 권유함.

! 알아두기 2

병원이 方斜路靠近陆家浜路(妇科门诊)와 方斜路靠近建国西路(妇科急诊、产科急诊、产科门诊、住院部)로 두 군데로 나누어져 있음. (거리300M 정도)



▲ 응급실 위치



▲ 方斜路靠近建国西路 응급실 정문

! 알아두기 3

응급 상황이나 임신 관련 외래 진료는 方斜路靠近建国西路로 갈 것.

! 알아두기 4

응급실이 산과(产科), 부인과(妇科)로 나누어져 있음.

임신20주 이상 임신부는 산과 응급실(产科急诊)로

20주 미만 임신부나 기타 부인과 응급상황은 부인과 응급실(妇科急诊)로 가야함.



▲ 표지판과 평면도

! 알아두기 5

- 산과 외래 진료 : 8호 건물 1층
- 산과 응급실 (产科急诊) : 8호 건물 4층 (임신20주 이상 임신부)
- 산과 응급실 (产科急诊) : 6호 건물 1층, 정문 들어가자마자 왼쪽 (20주 미만 임신부나 기타 부인과 응급상황)

산과 외래(8호건물 1층) 및 응급실, 산방(8호건물 4층)



▲ 8호 건물 (산과 외래, 응급실, 산방)



▲ 접수수납 / 挂号收费

▲ 8호 건물 안내판



▲ 검사실 / 化验室



▲ 산과 응급실 : 산방 (8호건물 4층) / 产科急诊室 : 产房

부인과 응급실 (6호건물 1층) 병원 들어가자마자 바로 왼쪽



▲ 부인과 응급실 / 急诊诊疗室

부인과 외래 方斜路靠近陆家浜路



▲ 입구



▲ 외래 평면도



▲ 외래 로비



▲ 외래 수납처

부인과 외래 方斜路靠近陆家浜路



▲ 외래 안내데스크



▲ 외래 약국



▲ 외래 자동 접수센터



▲ 외래 진료실

仁济医院 (东院)

산부인과 - 푸둥신취 (浦东新区)

런지병원 동원 [ren ji yi yuàn dōng yuàn]

- 📍 浦建路160号
- ☎ 021-6155-7239

! 알아두기 1

산부인과는 일반외래동 3층에 위치합니다.

! 알아두기 2

약국, 초음파실, 심전도실 등이 각기 다른 층에 있으므로 유의하시기 바랍니다. ▶

温馨提示	
药房	1楼
妇科B超	3楼
心电图、B超	4楼
抽血化验	5楼

上海交通大学医学院附属仁济医院



▲ 진료실 구조



▲ 안내데스크 / 便民服务中心

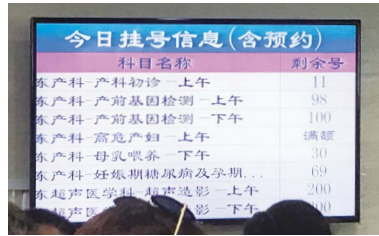


▲ 진료기록부

첫 방문인 경우 이곳에서 진료기록부를 받아 성명, 연락처 등을 적고 접수창구에서 산부인과 접수를 합니다. 접수 시 병원 카드도 발급됩니다.



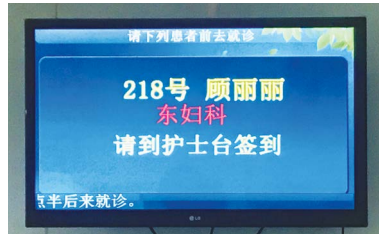
▲ 접수 및 수납 / 挂号·收费



접수·수납 창구 옆 화면에서 각 과별로 접수 가능한 여유차리 수량을 알아볼 수 있습니다.



▲ 대기실 / 等候区



수납후 진료실 앞 대기실에서 기다리다가 간호사 데스크 옆 화면에 이름이 표시되면 접수증과 진료기록부를 가지고 가서 먼저 도장을 받습니다.



▲ 간호사 데스크 / 护士站



다시 대기실에서 기다리다가 화면에 이름이 나오면 표시된 진료실로 이동합니다.



▲ 산부인과 외래진료 진료실 입구 / 妇科门诊



▲ 1층에 위치한 약국 / 药房

上海儿童医学中心

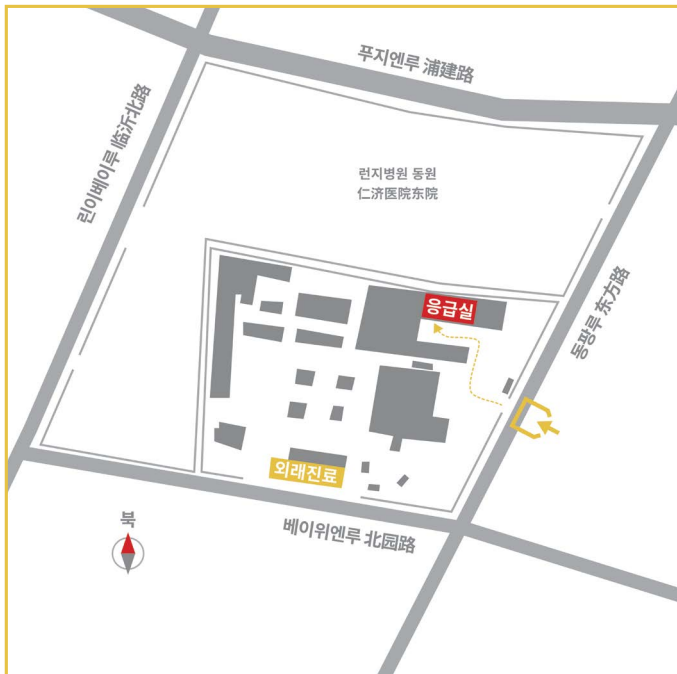
소아과 - 푸둥신취 (浦东新区)

상해아동의학센터 [shàng hǎi ér tóng yī xué zhōng xīn]

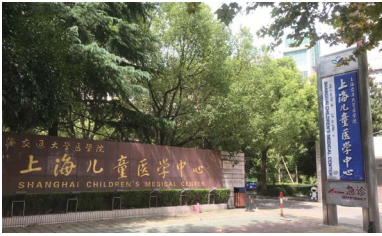
-  东方路1678号
-  021-3862-6161

! 알아두기 1

东方路1678号로 들어오셔서 오른쪽으로 꺾으시면 바로 응급실입니다. 왼쪽으로 꺾으면 외래진료동으로 가실 수 있는데, 외래진료는 北园路171号입구 이용이 더 편리합니다.



▲ 응급실 위치



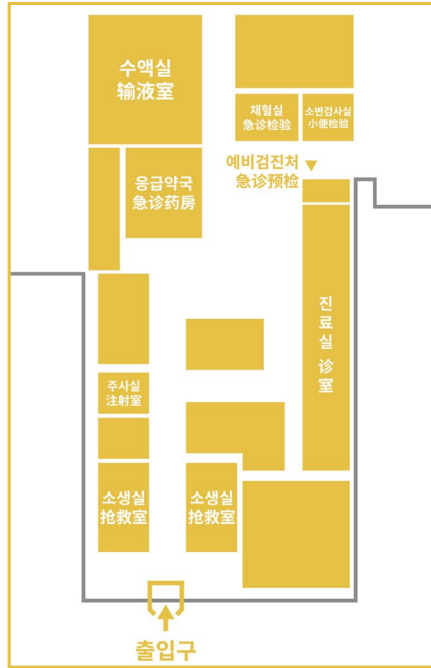
▲ 입구사진



▲ 응급실 입구 사진



▲ 예비검진처 / 急诊预检处



▲ 응급 접수 수납 / 挂号·收费

▲ 응급실 구조



▲ 검사창구 / 检验窗口



▲ 응급약국 / 急诊药房



▲ 외래진료동 北园路171号 입구



▲ 외래진료동 건물 외관

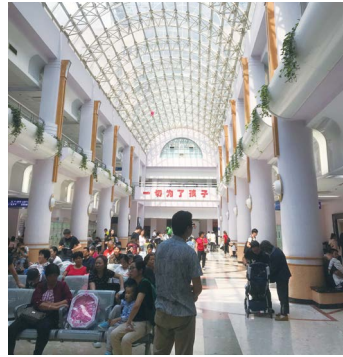
! 알아두기 2

외래진료동은 내부가 크고 복잡하지만 진료실을 찾기 쉽도록 과일모양으로 표지판을 만들어두었습니다. 접수 후 가야할 진료실을 확인하고 표지판에서 해당하는 과일 모양을 확인한 뒤 찾아가시면 됩니다.

! 알아두기 3

전화로 특진과 전문의진료 예약이 가능합니다.

(021-3862-6161 연결 후 2번, 혹은 95169 혹은 114) 2-7일 사이의 진료만 예약이 가능하며 당일 병원 방문하여 접수한 순서대로 진료를 보게 됩니다. 취소가 필요할 시 2일 전에는 반드시 해야하며 3번 이상 예약을 어겼을 경우 예약 자격을 잃게 됩니다.



▲ 내부 전경



▲ 외래 구조



▲ 진료실 표지판



▲ 안내센터



▲ 접수·수납 / 挂号·收费



▲ 약국 / 药房

上海复旦大学附属儿科医院

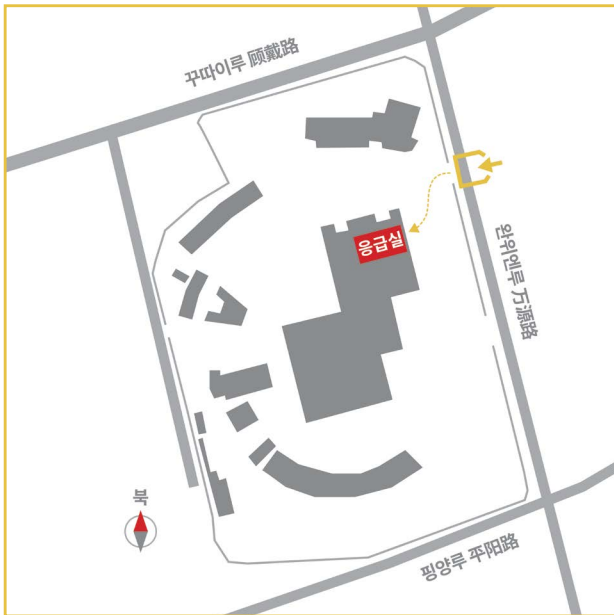
소아과 - 민항취 (闵行区)

복단대소아과병원 [fu dan da xue fu shu er ke yi yuan]

-  万源路379号
-  021-6493-1990

! 알아두기 1

万源路상의 东1호문이 응급실 전문입니다.



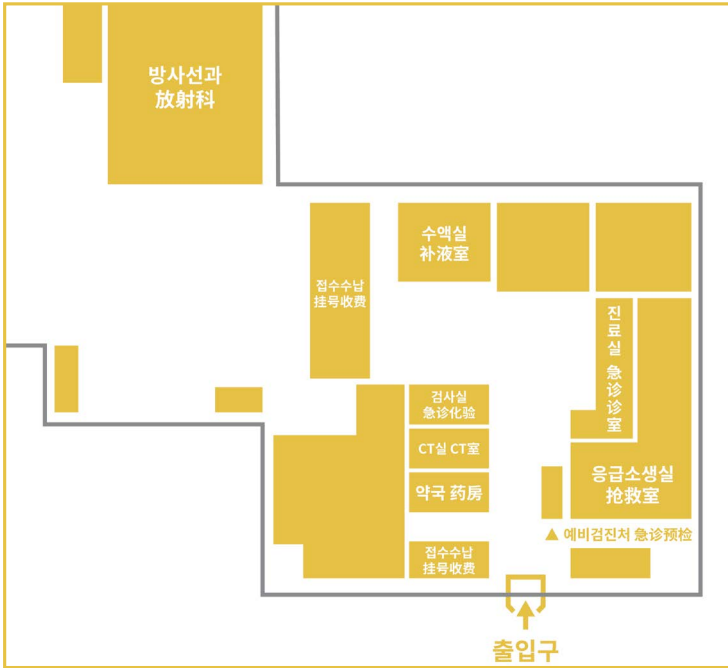
▲ 응급실 위치



▲ 입구 (东1호문)



▲ 응급실 입구



▲ 응급실 구조



▲ 예비검진처 / 急诊预检



▲ 접수·수납 / 挂号·收费



▲ 약국 / 药房



▲ 응급소생실 / 抢救室



▲ 수액실 / 补液室



▲ 수액중심 / 输液中心



▲ 수액대기실 / 输液等候室



▲ 주사실 화면

· 수액실 이용 방법

- 1) 수액중심(输液中心)에서 번호표를 받은후 수액 대기실로 이동하여 순서를 기다립니다.
- 2) 화면에 나오는 주사실로 들어가 정맥 주사 처치를 받습니다.
- 3) 수액실내 지정된 자리에서 수액을 맞습니다.

! 알아두기 2

방사선과는 외래동 1층에 위치합니다.



▲ 방사선과 접수처 / 放射科服务台



▲ X-RAY 대기실



▲ 채혈실 / 急诊化验

약국에서 구입 가능한 약품 정보

목 차

091	.....	해열진통제
091	.....	호흡기계 / 이비인후과
092	.....	알레르기 질환
093	.....	소화기계
094	.....	피부 질환
095	.....	안과질환
096	.....	산부인과 질환
097	.....	근골격계 질환, 비타민
097	.....	기타

*목차 클릭/터치 시에 해당 페이지로 이동하며,

*각 약품 비교란의 QR 코드를 누르시면 가장 비슷한 한국 약의 약품 정보를 한글 (네이버 지식백과)로 보실수 있습니다.




*안드로이드(삼성 갤럭시, LG, 화웨이 등) 운영체제의 스마트폰에서는 Wechat에서 열었을 때 페이지 이동기능이 작동하지 않으니 WPS Office나 Adobe Acrobat Reader 등 다른 PDF 관리 어플을 이용해 주시기 바랍니다.

1. 📌가 표시된 약품은 네이버 의약품 사전(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 몰무게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
2. 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비교 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

해열진통제			
사진	이름	적응증	비고
1 	어린이 타이레놀 시럽 (泰诺糖浆)	해열, 진통제	
	♣ 100mg/ml		
2 	어린이 부루펜 시럽 (美林布洛芬混悬液)	소염, 해열, 진통제 (6개월 이상)	
3 	타이레놀 (泰诺)	해열, 진통제	
	♣ Acetaminophen 650mg/T		
4 	이부프로펜 (芬必得)	소염, 해열, 진통제	
호흡기계 / 이비인후과			
5 	타이레놀 콜드 에스 (新康泰克)	감기약 (12세 이상)	
	♣ 아세트아미노펜 500mg 다른 성분은 타이레놀콜드에스와 동일		
6 	슈도라민 (新康泰克)	감기약 (12세 이상)	
	♣ 슈도에페드린염산염 90mg 다른 성분은 슈도라민과 동일		
7 	버퍼린 (新康泰克)	감기약 (12세 이상)	
	♣ 아세트아미노펜 500mg 낮 복용약: 항히스타민제 불포함 밤 복용약: 타이레놀 콜드 에스와 동일		

- ♣ 표시된 약품은 네이버 의약품 사진(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물론게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다














호흡기계 / 이비인후과

사진	이름	적응증	비고
8 	트리아미닉 씨엔에이 시럽 (美敏伪麻溶液) 트리아미닉 씨엔에이 시럽에 ❖덱스트로메토판 (기침약) 1mg/mL 추가된 약	소아용 감기약 (만 2세 이상) *해열제 성분 불포함	
9 	홍콩 / 중국 약품 京都念慈庵蜜炼川贝枇杷膏 중국약국 구입가능	생약성분의 한방시럽: 기관지염, 기침, 가래 증상, 성인(1일 3번, 1번 15m), 소아(의사의 지도하에 복용) *당뇨병 환자 복용금지	

알레르기 질환

10 	지르텍 (仙特明)	항히스타민제: 알레르기성 두드러기, 비염, 가려움증 (만 6세 이상 복용)	
11 	클라리틴 (氯雷他定 - 开瑞坦)	항히스타민제: 알레르기성 두드러기, 비 염, 가려움증 (만 6세 이상)	
12 	클라리틴 시럽 (氯雷他定糖浆 - 开瑞坦)	알레르기성 두드러기, 비염, 가려움증 (만 2세 이상 복용)	

- ❖가 표시된 약품은 네이버 의약품 사전(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물론게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

소화기계			
사진	이름	적응증	비고
13 	달시드 (达喜)	급만성 위염 위산과다	
14 	로섹 (洛赛克)	위산분비 억제제: 역류성 식도염, 위십이지장 궤양	
	첨부된 약의 용량인 장용성 과립 230mg은 오메프라졸 20mg과 동일함		
15 	듀파락 시럽 (杜密克)	만성 변비	
	❁ 락툴로오스 농축액 667mg/ml		
16 	스멕타 (思密达)	지사제: 급성 설사 (발열, 복통증상시 임의복용 금지)	
17 	메디락 비타 (枯草杆菌二联活菌颗粒)	어린이 정장제	
18 	미야리산 아이지 에이 米雅口服酪酸杆菌活菌片	어린이 유산균제	
19 	중국/일본 생약약품 健胃消食片 健儿消食口服液	소화제 (생약 소화제) 아이들용 액상소화제	

- ❁가 표시된 약품은 네이버 의약품 사전(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물무게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

소화기계			
사진	이름	적응증	비고
20 	중국/일본 생약약품 정로환 (正露丸)	발열이 없는 가벼운 설사 증상에 사용 가능	
21 	중국/일본 생약약품 信龙开塞露	변비 관장제: 변의는 있으나배출이 안될때 사용, 글리세린 성분(인체 무해), 성인, 유아 구분(용량차이)	
피부질환			
22 	후시딘 (夫西地酸乳膏)	항생제 연고: 피부 상처 감염시	
23 	박트로반 (莫匹罗星软膏)	항생제 연고: 피부 상처 감염시	
24 	라미실 크림 兰美抒盐酸特比萘芬乳膏	항진균연고: 진균성 피부질환 (손,발 무좀)	
25 	하이드 로션 丁酸氢化可的松乳膏 스테로이드 연고	피부 가려움, 염증 완화 (습진, 건선, 벌레 물린데) *임산부, 수유시 사용금지 (1주일 미만 사용)	
26 	모메타손 크림 糠酸莫米松乳膏 스테로이드 연고	피부 가려움, 염증 완화 (습진, 건선, 벌레 물린데) *임산부, 수유시 사용금지 (1주일 미만 사용)	

- ▲ 표시된 약품은 네이버 의약품 사진(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물무게나 중상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

피부질환			
사진	이름	적응증	비고
27 	홍콩 / 중국 약품 复方醋酸地塞米松乳膏 999皮炎平	피부연고 -사용가능기간 1주일 미만 -얼굴, 민감피부 사용불가 -스테로이드성분으로 임신부, 수유기 여성 사용금지	
28 	홍콩 / 중국 약품 水杨酸苯酚贴膏	타닌고	
29 	홍콩 / 중국 약품 湿润烧伤膏	생약제재의 화상연고이며, 경미한 1도 화상에 사용 가능	
30 	홍콩 / 중국 약품 达克宁软膏	진균성 피부염, 무좀	
안과질환			
31 	뉴비이 로토 이엑스 점안액 新乐敦	결막충혈, 가려움증	
32 	로토씨 큐브 점안액 乐敦清	인공눈물: 렌즈 착용 시 같이 사용 가능	
33 	리프레쉬 플러스 (羧甲基纤维素钠滴眼液) 人工泪液	인공눈물	

1. *가 표시된 약품은 네이버 약약품 사전(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물무게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
2. 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

안과질환			
사진	이름	적응증	비고
34 	홍콩 / 중국 약품 盐酸金霉素眼膏	외부 눈다래끼(성인)	
산부인과 질환			
35 	아스민 (优思明)	경구용 피임약 (처방약)	
36 	머시론 (去氧孕烯炔雌醇片)	경구용 피임약 (비 처방약)	
37 	엘레비트 (爱乐维)	임산부 복합 영양제	
38 	카네스텐 (凯妮汀)	칸디다성 질환: 임산부 사용금지	

- ❖가 표시된 약품은 네이버 의약품 사전(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물무게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

근골격계 질환

사진	이름	적응증	비고
	트라스트패치 (特乐思特吡昔康贴片)	소염진통제 파스 : 근육통·관절통	
	인타펜플라스타 (万特力吡哌美辛贴片)	소염진통제 파스 : 근육통·관절통	
	볼타렌 에멀겔 (扶他林)	소염, 진통 연고	
	10mg/g		
비타민			
	센트룸 (善存, Centrum)	종합 비타민	
	비타민 C (力度伸)	비타민 C (1000mg)	
기타			
	알벤다졸 (阿苯达唑片)	구충제	
	♣ 알벤다졸 200mg/T		

- ♣ 표시된 약품은 네이버 의약품 사전(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물무게나 증상에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

기타			
사진	이름	적응증	비고
45 	홍콩 / 중국 약품 포비돈 (碘酊)	요오드 성분 소독제	
46 	홍콩 / 중국 약품 西瓜霜喷雾剂	구내염 (아이들도 사용 가능한 생약제제, 분무형)	
47 	홍콩 / 중국 약품 蜂胶口腔膜	구내염에 사용하는 붙이는 약용테잎	
48 	홍콩 / 중국 약품 키미테 (晕车贴)	멀미패치 출발 1시간 전 성인 1장, 만 6세~15세 미성년은 반개	
49 	홍콩 / 중국 약품 백화유 (白花油)	벌레 물렸을 경우 파스대용으로 사용	
50 	홍콩 / 중국 약품 马应龙麝香痔疮膏 痔疮消炎片	외핵치질 (치핵이 외부로 돌출된 경우) 복용약과 연고를 같이 사용한다.	
51 	홍콩 / 중국 약품 麝香痔疮膏 痔疮消炎片	내핵치질 (치핵이 외부로 돌출되 지 않은 경우) 좌약과 복용약을 같이 사용한다.	

- 45가 표시된 약품은 네이버 의약품 사진(QR코드 첨부)과 약의 용량이나 농도가 다소 상이하므로 물무게나 중량에 따라 조절하여 복용하시기 바랍니다
- 각 약에 대해 부작용이나 과민반응이 있으신 분들은 비고 참고 후에 복용 시 주의하시기 바랍니다

중국 영유아 예방접종 참고사항

요약

1. 중국에 거주하면서 한국 표준예방접종 일정표 (2017, 질병관리본부)를 따라 접종하는 경우 한국 일정표를 그대로 따르되 수막구균 백신만 추가접종을 권고함

- 1) 중국 1종 기본예방접종 스케줄을 따를 경우
- Meningococcal vaccine A (A群流脑苗) : 6, 9개월 (자비부담A+C로 대체 권고)
 - Meningococcal vaccine A+C (A+C群流脑苗) : 3세, 6세
- 2) WHO recommendation for routine immunization (2016) / 한국 질병관리본부 스케줄을 따를 경우
- Meningococcal quadrivalent (ACYW) conjugate vaccine (Menvio멘비오/ Menactra메낙트라) : 9개월 - 23개월 사이에 최소 3개월 간격, 2회접종 혹은 24개월 이상에서 1회접종
 - Meningococcal quadrivalent (ACYW) conjugate vaccine (중국제품) : 24개월 이상에서 1회접종

2. 중국 1종 기본예방접종 (国家免费提供接种的一类疫苗) 대로 접종하는 경우

- 1) 이 일정표를 따르되, 아래 네 가지 백신을 추가접종 권고함
- b형 헤모필루스 인플루엔자 백신 (Hemophilus Influenza, 流感嗜血杆菌, 流感菌) / 2, 4, 6개월, 12 - 15개월)
 - 폐렴구균 백신 (Pneumococcal Vaccine (PCV7/ PCV13), 肺炎球菌 / 2, 4, 6개월, 12 - 15개월)
 - 로타 바이러스 백신 (Rota Virus Vaccine, 轮状病毒 / 접종방법 약품마다 다름, 본문참조)
 - 수두 백신 (Varicella Zoster, 水痘 / 12 - 15개월, 4 - 6세)
- 2) 중국 1종 기본 예방접종을 따를 때 추가로 고려해야 할 사항
- 폐렴구균 백신(Pneumococcal Vaccine, 肺炎球菌)은 되도록 13가(PCV13, Prevenar 13) 접종 고려할 것을 권고함.
 - 소아마비 백신은 중국 1종 기본 예방접종 스케줄로 아래와 같이 권고되어 있으나
IPV(inactivated poliovirus vaccine, 脊灰灭活疫苗) : 2개월, 3개월
OPV(live attenuated oral poliovirus vaccine 脊灰减毒活疫苗) : 4개월, 4세
전회에 걸쳐 IPV(inactivated poliovirus vaccine, 脊灰灭活疫苗) 접종 고려할 것을 권고함

1. 배경 및 목적

· 중국 기본 예방접종과 한국 표준 예방접종이 그 종류와 스케줄이 일치하지 않아 많은 혼선을 가져오고 있고, 이로 인해 꼭 필요한 백신 접종이 누락되는 경우가 발생하고 있음.

· 현재까지 양 국가간의 접종의 차이와 권고안이 공식적으로 언급된 바가 없어, 일선에서 이런 경우를 만나게 되는 의료인들이 양국의 표준 예방접종의 내용을 비교하고 필요한 백신을 못 맞추는 경우가 발생하지 않도록 권고안을 제시함.

2. 중국 예방접종 일정

· 중국에서 자국민에게 무상 제공하는 1종 기본예방접종 [国家免费提供接种的一类疫苗]

접종 연령	백신
출생시 (기초)	卡介苗 (결핵BCG)、乙肝疫苗 (B형간염 1차)
1개월 (기초)	乙肝疫苗 (B형간염 2차)
2개월 (기초)	脊灰疫苗 (소아마비 1차/ IPV)
3개월 (기초)	脊灰疫苗 (소아마비 2차/ IPV), 白百破疫苗 (DTaP 1차/ 백일해, 디프테리아, 파상풍)
4개월 (기초)	脊灰疫苗 (소아마비 3차/OPV) 白百破疫苗 (DTaP 2차/ 백일해, 디프테리아, 파상풍)
5개월 (기초)	白百破疫苗 (DTaP 3차/ 백일해, 디프테리아, 파상풍)
6개월 (기초)	乙肝疫苗 (B형간염 3차), A群流脑苗 (수막구균 A형 1차)
8개월 (기초)	麻疹疫苗 (MR/홍역, 풍진), 乙脑疫苗 (일본뇌염 1차)
9개월 (기초)	A群流脑苗 (수막구균 A형 2차)
1.5세 (추가)	白百破疫苗 (DTaP 4차/백일해, 디프테리아, 파상풍), 麻腮风(MMR 1차/홍역, 볼거리, 풍진), 甲肝(A형간염 1차)
2세 (추가)	甲肝(A형간염 2차), 乙脑疫苗 (일본뇌염 2차)
3세 (추가)	A+C群流脑苗 (수막구균 A+C형 1차)
4세 (추가)	脊灰疫苗 (소아마비 4차,OPV), 麻腮风 (MMR 2차/ 홍역, 볼거리, 풍진)
6세 (추가)	白破疫苗 (Td 1차, 파상풍 디프테리아), A+C群流脑苗 (수막구균 A+C형 2차)

*8개월 홍역-풍진 백신은 백신공급이 부족할 경우 홍역 백신으로 대체할 수 있다.

· 자비 부담해야 하는 2종 예방접종 [需要自费的二类疫苗]

접종 시기 및 접종 대상	백신
B형간염 취약군(성인 포함)	乙肝(HepB) : B형간염
6개월 이상	流脑AC结合(MenAC) : A+C군 수막구균 A+C형
2세 이상	流脑ACYW135多糖(MenACYW135) : 수막구균 A,C,Y,W135형
2개월 이상	脊灰灭活(IPV) : 소아마비
1세 이상	麻腮风(MMR) : 홍역, 볼거리, 풍진
1.5세 이상	甲肝(HepA) : A형간염
16세 이상	甲乙肝(HepAB) : A,B형간염
1세 이상	水痘(VarV) : 수두
6개월 이상, 만성질환보유자, 면역력 저하군	流感(InflV) : 유행성독감
3개월~5세	肺炎(PCV) 7价(7-valent) : 7가폐렴
65세이상, 2~64세 만성질환보유자,면역력저하군	肺炎(PCV) 23价(23-valent) : 23가폐렴
2개월~3세 아동	轮病(RVV) : 로타바이러스
2개월~5세 아동	b型流感嗜血杆菌(Hib) : 뇌수막염
2세 이상 감염위험군	霍乱(Chol) : 콜레라
16세 이상	戊肝(HepE) : E형간염
3개월 이상, DTaP+Hib 대체	四联(DTaP-Hib) :
2개월 이상, DTaP+소아마비+Hib	五联(DTaP-IPV-Hib) :
6개월 이상, 뇌수막염 Hib 대체	流感-Hib(Men-Hib) :
6개월~5세	手足口病(EV71) : 수족구병
8개월 이상	腮腺炎(MuV) : 유행성이하선염

· 1종 기본예방접종 [国家免费提供接种的一类疫苗]

疫苗名称	出生后24小时内	0月龄	1月龄	2月龄	3月龄	4月龄	5月龄	6月龄	8月龄	9月龄	18月龄	2岁	3岁	4岁	6岁	18岁/初三	>60岁户籍人群
乙肝疫苗	√		√					√									
卡介苗		√															
普灭活疫苗	灭活			√	√												
	减活					√								√			
白百破疫苗				√	√	√					√						
流脑疫苗	A群							√		√							
	AC群												√		√		
麻疹疫苗									√								
乙脑疫苗									√			√					
麻腮风疫苗											√			√			
甲肝疫苗											√	√					
白破疫苗															√	√	
肺炎疫苗																	√

· 자비 부담해야 하는 2종 예방접종 [需要自费的二类疫苗]

疫苗名称	2月龄	3月龄	6月龄	8月龄	12月龄	18月龄	2岁	3岁	5岁	6岁	12岁	13岁	16岁	18岁	19岁	20岁以上
乙脑灭活疫苗				8月龄2剂(间隔7-10天); 2、6岁各一剂												
B型流感嗜血杆菌(Hib)疫苗	按说明书接种1至4剂															
23价肺炎疫苗											1剂					
轮状病毒疫苗	每年接种1剂															
甲乙肝疫苗														第0、1、6个月各一剂		
水痘疫苗				按说明书接种1-2剂												
流感疫苗			儿童剂型2剂, 间隔4周				成人剂型1剂									
霍乱疫苗							第0、7、28天各1剂(初免)									
戊肝疫苗											第0、1、6个月各1剂					
EV17病毒疫苗			按说明书接种2剂(间隔1月)													
流行性腮腺炎疫苗			8-17月龄接种一剂													
A+C群流脑结合疫苗			按说明书接种2-3剂													
ACYW135流脑多糖疫苗										2剂						
流脑-Hib联合疫苗			按说明书接种1-2剂													
白破+Hib联合疫苗(四联疫苗)		3、4、5、18月龄各一剂														
百白破+Hib+IPV联合疫苗五联疫苗		2、3、4、18月龄各一剂 或3、4、5、18月龄各一剂														
狂犬病疫苗	暴露后接种: 四针法(第0天2剂, 第7天、21天各1剂) 或五针法(第0、3、7、14、28天各1剂) 暴露前接种: 第0、7、21天(或28天)各一剂															

4. 추가접종 권장사항

▪ WHO/한국 및 중국의 필수 백신의 내용은 거의 일치함. 단, 중국은 무상으로 제공하는 1종 예방접종 (한국 표준 접종 일부가 포함되지 않음)과 추가로 비용을 지불하고 맞아야 하는 2종 예방접종으로 되어 있는데, 2종 예방접종이 그 종류가 많아서 그 중 꼭 필요한 백신을 직접 선택해서 맞추는데 어려움이 있음. 2종 예방 접종중에서 반드시 추가로 맞아야 하는 백신들을 명시하고자 함.

▪ 중국 1종 기본예방접종 (国家免费提供接种的一类疫苗) 대로 접종하는 경우, 이 일정표를 따르되, 아래 네 가지 백신을 추가접종 권고함.

1) 헤모필루스 인플루엔자 백신 (Hemophilus influenzae vaccine, 流感嗜血杆菌): 세균성 뇌수막염을 일으키는 가장 주요한 균이나, 해당 백신이 중국 1종 기본접종내용에서 제외되어 있음. 2,4,6개월, 12-15개월에(4차레) 따로 추가접종 하거나 해당 백신이 포함된 4in1(四联: DTaP+Hib) 혹은 5in1(五联: DTaP+Hib+Polio virus vaccine)을 선택하여 접종하는 것이 권장됨.

2) 폐렴구균 백신(Pneumococcal vaccine(PCV), 肺炎球菌): 중국 1종 기본접종내용에서 제외되어 있음. 중국 1종 예방접종 아니므로, 1종 접종 스케줄대로 맞는 경우에 2,4,6개월, 12-15개월(4차레) 추가접종이 권장됨.

폐렴구균은 뇌수막염 이외에도 영아의 폐렴, 중이염 등의 감염 원인임. 미국의 경우, PCV7 (전형적으로 질환을 일으키는 7개의 혈청형에 대한 백신, Prevenar7)은 2013년 PCV13 (Prevenar13)으로 완전히 대체됨. 한국도 PCV13 (Prevenar13)이 기본 접종사항이나 중국은 일부 지역을 제외하고 여전히 PCV7만 사용 중임. 상하이에서 PCV13(Prevenar13) 접종이 가능함.

3) 로타 바이러스 백신 (Rota Virus vaccine, 轮状病毒): 영유아 감염성 설사의 흔한 원인으로 백신의 예방효과가 높아 미국 질병관리본부와 WHO에서는 모두 기본 접종사항이나 한국에서는 추가 접종 사항임. WHO china office 에서는 중국 거주 시 로타 바이러스 백신 기본 접종을 권고함. 중국 1종 예방접종이 아니므로 추가접종이 권장됨. (현재 중국 내 로타릭스/로타텍 수입이 안되어있음)

- 로타릭스 (Rotarix): 2,4개월 (2회 접종 /6-12주 사이에 첫 접종 / 24-32주 이내 접종완료)
- 로타텍 (RotaTeq): 2,4,6개월 (3회 접종 /6-12주 사이에 첫 접종/ 24-32주 이내 접종완료)
- 중국 제조 로타 바이러스 백신: 2개월-3세 사이에서 매년 일회씩 접종하게 되어있으며, 보건소에 따라 6개월 이전에는 접종을 안 해주는 경우가 있음. 만일 출생 후 한국에서 접종을 못하고 온 경우에는, 중국에서 중국 스케줄따라 접종할 것을 권고함.

4) 수두 백신(Varicella Zoster vaccine, 水痘): 중국 1종 예방접종이 아니므로 12-15개월/4-6세에 두차례 추가접종이 권장됨. (한국 예방접종 권고안은 12-16개월에 한차례 수두백신을 맞는것으로 되어있으나, 미국을 비롯한 WHO 가 이트라인은 12-16개월/4-6세에 두번 맞길것을 권고하고 있고, 중국은 12개월 이상 1-2회로 되어 있음. 외국에 거주하는 경우, 4-6세에 한번 더 추가 접종할것을 권장함)

5) 추가 고려사항 : 소아마비 백신 (Polio virus vaccine 脊灰疫苗):

소아마비 백신 중국 1종 예방접종 스케줄 :

- IPV(inactivated poliovirus vaccine, 脊灰灭活疫苗): 2개월, 3개월
- OPV(live attenuated oral poliovirus vaccine 脊灰减毒活疫苗, 경구복용): 4개월, 4세

OPV는 저렴한 비용과 경구복용이라는 복용상의 장점, 면역력을 비면역자에게 전파할 수 있다는 장점을 가지고 있지만, vaccine-associated paralytic poliomyelitis (VAPP, 백신관련마비성폴리오)가 낮은 빈도지만 발생하고 있어 전세계적으로 OPV사용을 줄이는 방향으로 가고 있으며 현재 미국은 더 이상 OPV를 접종하고 있지않음. 한국도 IPV (2,4,6개월, 4-6세)가 기본접종사항임. WHO에서는 비용상의 장점으로 IPV+OPV도 권고하고 있으나, 가능하면 4차례 모두 IPV접종을 고려할 것을 권고함.

▪ 이에 반대로 한국표준예방접종을 따라 접종하는 경우 중국에 거주시 추가로 맞아야 하는 백신이 한가지 있음.

1) 수막구균 백신 (Meningococcal vaccine, 流行性脑脊髓膜炎, 流脑): 수막구균은 선진국에서는 영아 발병율이 매우 낮아 현재 미국질병관리본부는 해당백신을 11세 이후에 권고하고 있으며 한국 역시 추가 접종사항임. 하지만 중국에서는 수막구균으로 인한 2세이하 뇌수막염 유행률이 상대적으로 높아 필수접종사항임.

현재 중국에서는 A serotype이 6개월, 9개월에 A+C serotype이 3세, 6세에 1종 예방접종으로 되어있음. 그러나 중국내 수막구균 뇌수막염의 절반이상이 C serotype으로 보고 되고 있고 미국의 경우 25%에서 Y serotype으로 보고 되는 것을 고려할 때, 가능하다면 ACYW serotype을 커버하는 백신 (FDA 권고백신; 멘비오Menveo/ 매낙트라Menactra)를 한국/홍콩 등에서 아래와 같은 스케줄로 맞추는 것을 권고함. 2세 이상에서는 ACYW serotype vaccine (2종백신)을 중국에서 맞을 수 있음.

한국에서 영아기를 보냈을 경우 해당 백신을 맞지 않았을 가능성이 큰데, 학교/유치원 입학시 필수 접종사항으로 되어있으므로 이를 위해서도 확인 후 추가접종이 권장됨. (24개월 이상인 경우 일회 접종)

멘비오 Menveo		메낙트라 Menactra		Meningococcal quadrivalent (ACYW135) conjugate vaccine (중국제품)
2~6개월에 접종을 시작하는 경우 (4회)	2개월 간격으로 3회 접종, 4차 접종은 6개월 간격 (만 1세 이후 접종)	9~23개월	3개월 간격, 2회	
7~23개월에 접종을 시작하는 경우(2회)	3개월 간격, 2차 접종은 만 1세 이후 접종			
24개월~55세	1회 접종	24개월 ~55세	1회 접종	24개월 이상 1회접종

기타 권장사항

▪ 사람유두종바이러스 백신 (Human papilloma virus, HPV, 人乳头瘤病毒):

사람유두종바이러스는 성매개전파성질환(sexual transmitted pathogen)으로 생식기 감염을 일으키는 가장 흔한 원인 병원체 중 하나임. 지속적인 HPV16,18감염은 자궁경부암의 70%, 항문암의 90%의 원인으로 보고됨. 한국에서는 만 12세 여아에서 무료접종 중임. 미국은 가다실9가 기본접종사항임. 상하이에서 2018년 3월 현재 서바릭스, 가다실 접종 가능하며 가다실9이 곧 접종 가능할 것으로 보임.

- **접종 스케줄** : 만9-14세 : 6개월 간격으로 2회 접종,
만15-25세(첫 접종시) : 0, 1-2, 6개월 간격으로 3회 접종.

- **백신종류** : 가다실 (4가), Gardasil : Target HPV 6,11,16,18 (비용 : 803.5 RMB/회)
가다실9 (9가), Gardasil 9 : Target HPV 6,11,16,18,31,33,45,52,58
서바릭스 (2가), Cervarix : Target HPV 16,18 (비용: 585.5 RMB/회)

5. 백신 명칭 대조표

한글명칭	중문명칭	중문약어	영문약어	영문약어	참고가격(元)
결핵	结核疫苗	结核/卡介苗	Tuberculosis Vaccine (BCG)	BCG	무료 (중국산)
A형간염	甲型肝炎疫苗	甲肝	Hepatitis A Vaccine	HepA	206.5 (외국산)
B형간염	乙型肝炎疫苗	乙肝	Hepatitis B Vaccine	HepB	무료 (중)/84(외)
A&B형간염	甲型乙型肝炎疫苗	甲乙肝	Hepatitis A&B Vaccine	HepA,B	
E형간염	戊型肝炎疫苗	戊肝	Hepatitis E Vaccine	HepE	
폴리오(소아마비)	脊髓灰质炎疫苗	灰苗	Poliomyelitis Vaccine	Polio	
디프테리아 백일해/파상풍	白喉百日咳破伤风疫苗	白百破	Diphtheria, Pertussis, Tetanus Vaccine	DTaP	221.5 (중)
디프테리아/파상풍	白喉破伤风疫苗	白破	Diphtheria, Tetanus Vaccine	Td	
결핵	结核疫苗	结核/卡介苗	Tuberculosis Vaccine (BCG)	BCG	무료 (중국산)
A형간염	甲型肝炎疫苗	甲肝	Hepatitis A Vaccine	HepA	206.5 (외국산)

한글명칭	중문명칭	중문약어	영문약어	영문약어	참고가격(元)
B형간염	乙型肝炎疫苗	乙肝	Hepatitis B Vaccine	HepB	무료 (중)/84(외)
A&B형 간염	甲型乙型肝炎疫苗	甲乙肝	Hepatitis A&B Vaccine	HepA,B	
E형간염	戊型肝炎疫苗	戊肝	Hepatitis E Vaccine	HepE	
폴리오(소아마 비)	脊髓灰质炎疫苗	灰苗	Poliomyelitis Vaccine	Polio	
디프테리아 백일해/파상풍	白喉百日咳 破伤风疫苗	白百破	Diphtheria, Pertussis, Tetanus Vaccine	DTaP	221.5 (중)
디프테리아/파 상풍	白喉破伤风疫苗	白破	Diphtheria, Tetanus Vaccine	Td	
홍역	麻疹疫苗	麻苗	Measles Vaccine		
홍역/풍진	麻疹风疹疫苗	麻风	Measles, Rubella Vaccine	MR	
홍역/유행성이하 선염/풍진	麻疹腮腺炎风疹疫苗	麻腮风	Measles, Mumps, Rubella Vaccine	MMR	
유행성이하선염	腮腺炎疫苗	腮腺炎	Mumps Vaccine		49.5 (중)
일본뇌염	乙型脑炎疫苗	乙脑	Japanese Encephalitis Vaccine	JEV	
수막구균	流行性脑脊髓膜炎疫苗	流脑	Meningococcus Vaccine	MCV	A+C 120.5 (중) ACYW135: 57.5
B형 헤모필루스 인플루엔자	B型流感嗜血杆菌疫苗	B型流感菌	Haemophilus Influenza B Vaccine	Hib	70.5 (중) 106.3 (외)
수두	水痘疫苗	水痘	Varicella Zoster Vaccine	VAR	141.5 (중)
폐렴구균	肺炎球菌疫苗	肺炎	Pneumococcal Vaccine	PCV	208.5(23가)
인플루엔자	流行性感疫苗	流感	Influenza Vaccine	IIV/LAIV	29.6 (중)
로타바이러스	轮状病毒疫苗	轮病	Rota Virus Vaccine	RV1/ RV5	173.5 (중)
콜레라	霍乱疫苗	霍乱	Cholera Vaccine		88.5 (중)
4 in 1	四联疫苗 (白百破+流感菌)	四联	Quad-components Vaccine DTaP+Hib	DTaP- Hib	285.5 (중)
5 in 1	五联疫苗 (白百破+灰苗+流感菌)	五联	Penta-components Vaccine DTaP+IPV+Hib	DTaP- IPV/Hib	604.5 (외)
수족구병	手足口病疫苗	手足口	Enterovirus Type 71 Vaccine	ET71	193.5 (중)
사람유두종바이 러스	人乳头瘤病毒	人乳头瘤	Human papilloma virus	HPV	585.5(2가)

· 본 내용은 대한민국 질병관리본부, WHO China office 자문과 2018년 2월 기준으로 가장 최근의 미국 CDC guideline, WHO position papers 를 바탕으로 작성되었습니다.

· 중국 백신 정보는 上海市 疾病预防控制中心 자료를 기초로 작성 되었습니다. 중국 각 지역별로 차이가 있을 수 있습니다.

· 상기 내용에 오류가 있을 경우 아래로 연락 바랍니다.

송혜근 Wechat: haegeunsong / E-mail: hgsong1024@naver.com

홍성진 Wechat: hongshengzhen / E-mail: 42643678@QQ.com

조형진 Wechat: vitality0077 / E-mail: hanbangchina@naver.com

광견병 예방 조치요령

반려견이나 반려묘 등을 포함한 야생동물에 물렸을 경우, 광견병 예방접종을 꼭 해야합니다.

중국 은 광견병이 많이 발생하는 위험지역이지만, 동물 광견병 예방 접종률이 25%에 불과하며, 지난 10년간 매년 평균 2000여 명의 사람들이 광견병으로 사망하고 있는 것으로 WHO가 보고하였습니다.

광견병은 증상이 나타나고 나면 치사율이 거의 100% 에 다다른 무서운 전염병이지만, 증상발현까지 잠복기가 길기 때문에, 면역글로불린과 광견병 예방주사를 통해 노출 후 예방 이 가능한 질환입니다. 그래서 물린 후 적극적인 치료가 매우 중요합니다.

상해지역에서 개나 고양이등 야생동물에 물렸을 경우 조치요령은 다음과 같습니다.

1. 물린 즉시 흐르는 물에 비눗물로 상처부위를 적극적으로 씻어 내십시오.
(상처주변에 바이러스가 군집을 형성하지 않도록 도와줍니다.)
2. 상해지역 광견병 진료지정병원 내원하십시오. (아래 도표 참고)

상해시 광견병치료 전문클리닉				
구역	의료기관명	주소	진료시간	전화번호
黄浦	瑞金医院卢湾分院	重庆南路149号	犬伤处置和狂犬疫苗 首剂次接种24小时; 狂犬疫苗后续剂次接 种和暴露前前接种 8:00-18:00	6386-4050
徐汇	徐汇区中心医院犬伤门诊	淮海中路966号	犬伤处置和狂犬疫苗 首剂次接种24小时; 狂犬疫苗后续剂次接 种和暴露前前接种 8:00-18:00	3127-0810
长宁	天山中医院	娄山关路868号	24小时	6241-8056 (교환8109)
静安	静安区中心医院	西康路259号	24小时	6157-8000 (교환8080) 6157-8080
	静安区闸北中心医院	中华新路619号	24小时	5662-8584
普陀	普陀区中心医院犬伤门诊	兰溪路164号	24小时	2223-3222 (교환56215)
虹口	上海市第四人民医院	四川北路1878号	24小时	5666-3031 (교환3111)
杨浦	杨浦区中心医院	腾越路450号	24小时	6569-0520 (교환239)
闵行	闵行区中心医院犬伤门诊	莘凌路39号	24小时	6492-3400
宝山	宝山区中西医结合医院	友谊路181号	24小时	5660-1100
	宝山区仁和医院	长江西路1999号	24小时	5673-1199 (교환1122)
	罗店医院	罗溪路121号	24小时	6686-1212 (교환3122)

상해시 광견병치료 전문클리닉				
구역	의료기관명	주소	진료시간	전화번호
嘉定	嘉定区中医医院	嘉定镇博乐路222号	24小时	3992-2057
	嘉定区南翔医院	南翔镇众仁路495号	24小时	3127-3770 (교환8256)
浦东	上海市第七人民医院	大同路358号	24小时	5867-0561
	浦东新区人民医院	川环南路490号	24小时	2050-9000
	浦南医院	临沂路279号	24小时	2030-2000 (교환7144)
	上海市浦东新区周浦医院	周园路1500号	24小时	6813-5590
	浦东新区浦东医院	拱为路2800号	24小时	6803-5001
金山	上海市第六人民医院金山分院	健康路147号	24小时	5733-4387
	上海复旦大学附属金山医院	龙航路1508路	24小时	3418-9990 (교환5390)
松江	松江区中心医院	中山中路748号	24小时	6772-0001 (교환1166)
	松江区九亭医院	九新公路155号	24小时	5763-5959 (교환1009)
青浦	复旦大学附属中山医院青浦分院	公园东路1158号	24小时	6971-9190 (교환7103)
奉贤	奉贤区中医医院	南奉公路9588号	24小时	5742-0861 (교환8034)
	奉贤区奉城医院	川南奉公路9983号	24小时	5752-1045
	奉贤区古华医院	南奉公路9220号	24小时 (暂定18/07/31关闭)	5741-5170
崇明	崇明区第三人民医院	为民路24号	24小时	5936-1641 (교환8088)
	崇明区中心医院犬伤门诊	南门路25号	24小时	6969-2701
	崇明区第二人民医院	向阳东路66号	24小时	5941-8281
	长兴社区卫生服务中心	凤南路59号	24小时	5685-1495
	横沙社区卫生服务中心	民东路1573号	24小时	5689-0395

3. 1) 지정병원에서 광견병 면역글로불린과 광견병 예방백신 접종 (5회)

-광견병 예방백신 접종횟수: 개나 동물에 물린 후 당일, 3일, 7일, 14일, 28일 5번 접종.

-광견병 예방백신 접종비용: 중국산 44원/회, 수입산 (VEROLAB; Sanofi-Pasteur사) 304원/회

-중국산 백신의 신뢰도 문제와 질환의 높은 치명도를 고려할 때, 되도록 외국산 백신 접종을 권고함.

2) 필요 시 파상풍 예방주사도 같이 접종

4. 반려 동물일 경우 이상 징후가 없는지 계속 관찰 하십시오.

5. 만일, 예방에도 불구하고 환자에게 광견병 증상이 발생했을 경우 진료받을 병원은 아래와 같습니다.

(예방 접종 지정병원과 질병 발생시 치료병원이 다르니 주의바랍니다.)

华山医院 (静安区乌鲁木齐中路12号) 감염내과 가장 권위있는 병원.

上海公共卫生中心 (金山区漕廊公路2901号)

중환자 항공이송절차 소개

환자의 상태가 위중하여 한국에서의 진료가 불가피한 경우, 어떤 절차를 통해 한국으로 이송하는지 대략의 과정을 소개해드립니다. 간략히 표현하였지만, 절차 하나 하나 해결이 어렵고, 경제적 부담도 굉장히 높습니다. 서류준비 기간만 3~5일 소요를 예상하셔야 합니다.

1. 환자상태 평가자로 수집

환자 보호자가 환자의 현재 상태를 평가할 수 있는 현지병원의 환자 기록(진단서, 소견서, 간호 기록지, 영상진단 자료)등을 수집합니다.

2. 항공 이송 적합도 평가

항공이송에 적합하지 전문 의료인에게 판단 의뢰 : 항공이송 및 한국병원에서의 진료 가능여부 등 적합도를 의뢰하기 위해 수집한 중국어 자료의 한글/영문 번역이 필요합니다.

3. 항공 의료팀 (의사, 간호사, 의료장비) 필요여부 결정/ 환자 의뢰할 한국 병원 선택

4. 항공사 선택 및 항공기 탑승허가 진행 (대한항공, 아시아나 등)

- 1) 각 항공사에서 요구하는 환자 서류 제출
- 2) 항공사 심사팀과 이송방법 협의

5. 한국 도착 이후 목적지까지 이송 방법 준비

6. 항공 이송

필요한 경우 항공이송은 한국 항공이송 전문사설업체를 이용할 수 있습니다. 사설업체는 인터넷 검색 사이트에서 '환자항공이송'으로 검색하시기 바랍니다.

위와 관련 도움이 필요하실 경우

주상하이총영사관

- 평일 근무시간 : +86) 21-6295-5000
- 밤/주말/휴일 : +86) 138-1650-9503(9504)

외교부 영사콜센터

- (연중24시간) : +82) 2-3210-0404
- 로 연락주시기 바랍니다.



심폐소생술



심폐소생술

당신의 작은 행동이 생명을 살립니다.



1. 반응의 확인

현장의 안전을 확인한 뒤에 환자에게 다가가 어깨를 가볍게 두드리며, 큰 목소리로 “여보세요, 괜찮으세요?”라고 물어본다. 의식이 있다면 환자는 대답을 하거나 움직이거나 또는 신음 소리를 내는 것과 같은 반응을 나타낸다. 반응이 없다면 심정지의 가능성이 높다고 판단해야 한다.



2. 120신고

환자의 반응이 없다면 즉시 큰 소리로 주변 사람에게 120 신고를 요청한다. 주변에 아무도 없는 경우에는 직접 120에 신고한다. 만약 주위에 심장충격기(자동 제세동기)가 비치되어 있다면 즉시 가져와 사용해야 한다.



3. 응급의료전화 상담원 지시에 의한 가슴압박 소생술

심폐소생술에 익숙하지 않은 일반인은 신속하게 120에 신고함으로써 도움을 줄 수 있다. 신고를 접수한 응급의료전화상담원은 전화를 스피커폰 상태로 전환시킨 뒤에 신고자가 심정지 상태를 확인하고 가슴압박 소생술을 시행할 수 있도록 도와준다.



4. 호흡확인

환자를 바닥이 단단하고 평평한 곳에 등을 대고 눕힌 뒤에 가슴뼈(흉골)의 아래쪽 절반 부위에 깎지를 낀 두 손의 손바닥 뒤꿈치를 댄다. 손가락이 가슴에 닿지 않도록 주의하면서, 양팔을 쭉 편 상태로 체중을 실어서 환자의 몸과 수직이 되도록 가슴을 압박하고, 압박된 가슴은 완전히 이완되도록 한다. 가슴압박은 성인에서 분당 100~120회의 속도와 약 5cm 깊이(소아 4~5 cm)로 강하고 빠르게 시행한다. ‘하나’, ‘둘’, ‘셋’, ..., ‘서른’하고 세어가면서 규칙적으로 시행하며, 환자가 회복되거나 120 구급대가 도착할 때까지 지속한다. 심정지 초기에는 가슴압박만을 시행하는 가슴압박 소생술과 인공호흡을 함께 실시하는 심폐소생술의 효과가 비슷하기 때문에 일반인 목적자는 지체 없이 가슴압박 소생술을 시행해야 한다.



5. 가슴압박 시행

가슴압박 소생술을 시행하던 중에 환자가 소리를 내거나 움직이면, 호흡도 회복되었는지 확인한다. 호흡이 회복되었다면, 환자를 옆으로 돌려 놓혀 기도(숨길)가 막히는 것을 예방한다. 그 후 환자의 반응과 호흡을 관찰해야 한다. 환자의 반응과 정상적인 호흡이 없어진다면 심정지가 재발한 것이므로 신속히 가슴압박 소생술을 다시 시작해야 한다.

*출처 : 대한심폐소생협회 <http://www.kacpr.org/cpr/index.html?cat=8>

신체부위별 증상 중국어표현

누구나 긴급 상황에 맞닥뜨릴 수 있습니다. 발 빠르고 현명한 대처는 사람의 목숨을 구하거나 소중한 것을 지킬 수도 있습니다. 특히 타국에서 생활하는 교민들은 언어의 한계로 응급 상황 대처에 미숙할 수밖에 없습니다. 안전하고 즐거운 상하이 생활을 위해 병원에서 쓰는 중국어 표현들을 익혀 침착하게 대처하길 바랍니다.

*자료제공 : 상하이저널

한국어	중국어
머리	
머리가 어지럽고 지끈거리다	头昏脑涨 tóu hūn nǎo zhàng
머리가 무겁다	脑袋发沉 nǎo dai fā chén
멀미난다	发晕 fā yūn
편두통	偏头痛 piān tóu tòng
열이 나다, 얼굴이 붉어지다	发烧 fā shāo, 脸发红 liǎn fā hóng
얼굴이 붓다	脸肿 liǎn zhǒng
(얼굴에) 멍이 들다	脸发青 liǎn fā qīng
눈	
눈이 아파서 눈을 뜰 수가 없다	眼睛疼得睁不开 yǎn jīng téng dé zhēng bù kāi
눈을 감을 때 아프다	闭眼时感到疼痛 bì yǎn shí gǎn dào téng tòng
눈이 피로하다	眼睛疲倦 yǎn jīng pí juàn
눈앞이 어른거리다	眼前模糊 yǎn qián mó hú
눈 부위가 충혈되어 문지를수록 심해지다	眼部充血, 越揉越厉害 yǎn bù chōng xuè, yuè róu yuè lì hai
눈곱이 끼다	有眼屎 yǒu yǎn shǐ
불빛이나 햇빛을 보면 두려움을 느끼다	怕光 pà guāng
눈이 부어오르고 아프다	眼睛胀痛 yǎn jīng zhàng tòng
귀	
귀가 웅웅거리며 울리다 (이명이 있다)	耳鸣 ěr míng
귀에서 피가 흐르다	耳朵出血 ěr duo chū xuè
귓밥이 많다	耳屎多 ěr shǐ duō
귀가 멀다(잘 들리지 않는다)	耳聋耳背 ěr lóng ěr bèi

코	
코가 막히다	鼻塞 bí sāi
코피가 흐르다	流鼻血 liú bí xiě
콧물이 흐르다	流鼻涕 liú bí tì
입	
입안이 험다, 헛바늘이 나다	口腔溃疡 kǒu qiāng kuì yáng
음식물을 삼키기가 어렵다	进食困难 yǎn shí kùn nán
입이 쓰다	口苦 kǒu kǔ
음식물의 맛을 못 느끼다	口中无味 kǒu zhōng wú wèi
입이 마르다	口干 kǒu gān
치아	
찬 음식을 먹을 때 이가 시큰거린다	吃冰冷食物感到牙齿酸痛 chī bīng lěng shí wù gǎn dào yá chǐ suān tòng
잇몸이 붓고 아프다	牙龈肿痛 yá yín zhǒng tòng
이를 건드릴 때 통증을 느낀다	敲牙时感到疼痛 qiāo yá shí gǎn dào téng tòng
이가 흔들리다	这颗牙齿有晃动 zhè kē yá chǐ huàng dòng
이 사이에서 피가 난다	牙缝出血 yá féng chū xiě
잇몸에서 피가 난다	牙龈流血 yá yín liú xiě
목	
기침을 할 때마다 목구멍이 따끔거린다	咳嗽时喉咙火辣辣地疼 ké sòu shí hóu lóng huǒ là là de téng
목에 무엇인가 꼭 막힌 것 같다	喉咙里有异物感 hóu lóng yǐ wù gǎn
숨이 막힐 것처럼 기침하다	喘不过气儿地咳嗽 chuǎn bù guò qì ér dì ké sòu
기침할 때 가래가 나온다	咳嗽时有痰 ké sòu shí yǒu tán
목구멍에서 가래가 끓다	嗓子里积痰 sǎng zi lǐ jī tán
목이 건조하다	嗓子干燥 sǎng zi gān sè
아마 편도선이 부은 것 같다	可能是扁桃腺肿了 kě néng shì biǎn táo tǐ zhǒng le
목이 아파서 마음대로 움직일 수가 없다	脖子痛得不能灵活转动 bó zi tòng dé bù néng líng huó zhuǎn dòng
머리를 돌릴 때 '깍깍'소리 나면서 뻥뻥 같다	扭头时‘嘎吱’一下扭伤了脖子 niǔ tóu shí ‘gā zhī’ yí xià niǔ shāng le bó zi
목이 쉬고 깔깔하다	嗓子又哑又痛 sǎng zi yòu yǎ yòu tòng

목	
목구멍이 아프다	喉咙痛 hóu lóng tòng
목구멍이 메이다	嗓子干哑 sǎng zǐ gān yǎ
침을 삼키다	咽唾沫 yān tuò mò
어깨가 쑤시다	肩膀酸痛 jiān bǎng suǎn tòng
목이 빼어서 목을 돌릴 수가 없다	扭了脖子不能转动 niǔ le bó zi bù néng zhuǎn dòng
가슴	
흉부가 경련이 일어나며 아프다(쑤시다)	胸部抽搐刺痛 xiōng bù chōu chù cì tòng
가슴이 답답하다	胸闷气短 xiōng mēn qì duǎn
흉부에 압박감이 있다	胸部有压迫感 xiōng bù yǒu yā pò gǎn
천식발작	哮喘发作 xiǎo chuǎn fā zuò
트림을 하다	打嗝 dǎ gé
유방에 딱딱하게 멍울이 졌다	乳房有硬块 rǔ fáng yǒu yìng kuài
조금만 움직이면 심장이 몹시 쾀다	一活动心脏就跳得厉害 yī huó dòng xīn zàng jiù tiào dé lì hài
신경성으로 심장이 빨리 쾀다	心悸 xīn jǐ
심장이 규칙적으로 뛰지 않는다	心跳不规律 xīn tiào bù guī lǚ
배 (소화기)	
딸국질이 멈추지 않다	不停地打嗝 bù tíng de dǎ gé
위(속)가 쓰리다	胃酸 wèi suān
옆구리가 아프다	肋部痛 lì bù tòng
경련을 일으키며 아프다	抽搐刺痛 chōu chù cì tòng
배가 고플 때 위가 아프다	饥饿时胃痛 jī è shí wèi tòng
위가 항상 더부룩하다	胃部总有不快感, 胃胀 wèi bù zǒng yǒu bù shì gǎn wèi zhàng
배가 갑자기 아프다	肚子突然痛起来 dù zǐ tū rán tòng qi lai
구토할 것 같다	想吐, 恶心 xiǎng tǔ, ě xīn
명치가 아프다	心窝痛 xīn wō tòng
배가 더부룩해서 견딜 수가 없다	肚子胀得难受 dù zǐ zhàng dé nán shòu

배 (소화기)	
식욕부진	食欲不振, 没胃口 shí yù bù zhèn, méi wèi kǒu
배에서 꼬르륵꼬르륵 소리가 난다	肚子‘咕噜咕噜’叫 dù zi ‘gū lū gū lū’ jiào
아랫배가 차다	小腹发凉 xiǎo fù fā liáng
오른쪽 윗배가 아프다	右上腹疼痛 yòu shàng fù téng tòng
등	
등이 가렵다	后背发痒 hòu bèi fā yǎng
등에 습진이 생겼다	背部长了湿疹 bèi bù zhǎng le shī zhěn
등이 차다	后背发凉 hòu bèi fā liáng
허리	
허리를 삐다	扭了腰 niǔ le yāo
기지개를 켤 때 쑤시며 아프다	伸懒腰时有刺痛感 lǎn yāo shí yǒu cì tòng gǎn
허리가 시큰거리다	腰酸 yāo suān
대변	
(대변 시) 피가 섞여 나오거나 대변 후에 출혈이 있다.	大便时带血或便后出血 dà biàn shí dài xiě huò biàn hòu chū xiě
항문이 가려워 참을 수 없다	肛门痒得难受 gāng mén yǎng dé nán shòu
대변이 묽다	大便不成形 dà biàn bù chéng xíng
대변 후 선혈이 나온다	大便后有鲜血 dà biàn hòu yǒu xiān xiě
배가 아플 때마다 설사를 한다	肚子疼时就腹泻 dù zi téng shí jiù bù xiè
대변을 보고싶고 급하다가도 화장실에 가면 대변을 보지 못하는 증상	里急后重 lǐ jí hòu zhòng
소변	
소변 시 요도가 매우 아프다	小便时尿道很痛 xiǎo biàn shí niào dào hěn tòng
소변을 볼 때 / 마칠 때 통증을 느낀다	小便时 / 尿后感到疼痛 xiǎo biàn shí / niào hòu shí gǎn dào téng tòng
소변보기가 어렵다	排尿困难 pái niào kùn nán
소변에 피가 섞여 나온다	尿血 niào xiě
소변이 혼탁하다	小便浑浊 xiǎo biàn hún zhuó
소변을 시원하게 보지 못한다	尿不净 niào bù jìng

소변	
소변횟수가 증가하다	尿频 niào pín
소변이 급하다	尿急 niào jí
음부	
음부가 가렵다	阴部搔痒 yīn bù sāo yǎng
음부에 염증이 생겼다	阴部发炎 yīn bù fā yán
(음부에) 출혈이 그치지 않는다	阴道出血不止 yīn dào chū xiě bù zhǐ
월경이 과도하게 많고 월경이 늦어지다	月经过多及经期延长 yuè jīng guò duō jí jīng qī yán cháng
질에서 불규칙적으로 출혈이 있다	阴道不规则流血 yīn dào bù guī zé liú xiě
성관계 후 출혈	性交出血 xìng jiāo chū xiě
냉대하가 심해지다	白带增多 bái dài zēng duō
월경량이 감소되다	月经量减少 yuè jīng liáng jiǎn shǎo
월경이 없어지다	周期延长或闭经 zhōu qī yán cháng huò bì jīng
피임을 하지 못했다	未采取避孕措施 wèi cǎi qǔ bí yùn cuò shī
요도 입구가 뜨겁고 가렵고 개미가 기어다니는 듯한 느낌이 있다	尿道口灼热, 瘙痒, 蚁行感 niào dào kǒu zhuó rè, sāo yǎng, yí xíng gǎn
요도구에서 분비물이 보인다	尿道外口可见分泌物 niào dào wài kǒu kě jiàn fēn bī wù
분비물이 점차 많아진다	分泌物逐渐增多 fēn bī wù zhú jiàn zēng duō
음경에 붉은 반점이 생기거나 물집이 생겼다	阴茎上出现红色斑疹或小脓泡 yīn jīng shàng chū xiàn hóng sè bān zhěn huò xiǎo nóng pào
손 (발)	
손 부분에 화상을 입다	手部烫伤了 shǒu bù tàng shāng le
손 부분에 칼 따위로 상처를 입다	被划伤了 bèi huá shāng le
손을 높이 들 수 없고, 구부릴 수 없다	手部不能抬高, 弯曲 shǒu bù bù néng tái gāo wān qū
손목 골절	手腕骨折 shǒu wǎn gǔ zhé
손목 관절이 탈구되다	手腕关节脱臼 shǒu wǎn guān jié tuō jiù
손발 근육통	手脚肌肉痛 shǒu jiǎo jī ròu tòng
손발이 저리다	手脚麻木 shǒu jiǎo má mù
손발이 (얼음처럼) 차다	手脚冰凉 shǒu jiǎo bīng liáng

손 (발)	
손바닥에서 항상 땀이 난다	手心总出汗 shǒu xīn zǒng chū hán
다리	
발목을 삐다	脚脖子扭伤了 / 踝关节扭伤了 jiǎo bó zǐ niǔ shāng le / huái guān jié niǔ shāng le
발 부위 골절	脚部骨折 jiǎo bù gǔ zhé
발 부위에 찰과상을 입다	脚被擦伤了 jiǎo bèi cā shāng le
두 다리(하지)가 무겁게 느껴진다	下肢有沉重感 xià zhī yǒu chén zhòng gǎn
(다리를) 절다	一瘸一拐 yī qué yī guǎi
관절	
관절통	关节痛 guān jié tòng
류마티즘이 재발하다	风湿旧病又发作了 fēng shī jiù bìng yòu fā zuò le
관절이 탈구되다	关节脱臼 guān jié tuō jiù
상처	
상처부위가 매우 아프다	伤口很痛 shāng kǒu hěn tòng
상처가 부풀다	伤口肿胀了 shāng kǒu zhǒng zhàng le
상처부위가 빨강게 붓다	伤口红肿 shāng kǒu hóng zhǒng
상처가 굼다	伤口化脓了 shāng kǒu huà nóng le
크게 화상을 입다 / 화상을 입다	大面积烧伤 / 烫伤了 dà miàn jī shāo shāng / tàng shāng le
소아	
근육이 위축되다	肌肉萎缩 jī ròu wěi suō
빈혈현상	出现贫血 chū xiàn pín xiě
식욕은 좋으나 여윈다	胃口好但消瘦 wèi kǒu hǎo dàn xiāo shòu
수종	水肿 shuǐ zhǒng
수면이 불안정하다	睡眠不好 shuì mián bù hǎo
숫구멍이 늦게 닫히다	幽门闭合延迟 yǎn mén bì hé yán chí
성장발육이 정지되다	生长发育停滞 shēng cháng fā yù tíng zhì
아이가 경련을 일으키다 (다리, 발 등 부위)	小孩出现抽筋 xiǎo hái chū xiàn chōu jīn
여위다 수척해지다	消瘦 xiāo shòu

소아	
이빨이 늦게 나다	长牙晚 zhǎng yá wǎn
울고 난 후에 기침이 심해지다	哭闹后咳嗽严重 kū nǎo hòu ké sù yán zhòng
초조해하다	烦躁 fán zào
체중이 감소되다	体重减轻 tǐ zhòng jiǎn qīng

기타	
화상을 입은 듯한 느낌이 있다	有烧灼感 yǒu shāo zhuó gǎn
군집성 물집이 생기다	出现群集性水疱 chū xiàn qún jí xìng shuǐ pào
일부 부위가 통증이 심하다	局部剧烈疼痛 jú bù jù liè téng tòng
붉은 반점이 생기다	出现红斑 chū xiàn hóng bān
주위가 발갱다	周围发红 zhōu wéi fā hóng
아팠다가 안 아팠다가 한다	断断续续地痛 / 一阵一阵地痛 duàn duàn xù xù dì tòng / yī zhèn yī zhèn dì tòng
이곳을 만지기만 하면 아프다	一摸这儿就痛 yī mō zhè er jiù tòng
항상 아프다	时常作痛 shí cháng zuò tòng
이곳을 누르기만 하면 아프다	一按这儿就感觉痛 yī àn zhè er jiù gǎn jué tòng
조금 좋아진 것 같다	感觉好些了 gǎn jué hǎo xiē le
오한이 나면서 추위를 싫어하다	发冷恶寒怕冷 fā lěng wù hán pà lěng
부들부들 떨고 어떤 때는 경련을 일으키다	颤抖有时还痉挛 chàn dǒu yǒu shí hái jīng luàn
마르고 얼굴이 누렇게 뜨다	面黄消瘦 miàn huáng xiǎo shòu
(몸에) 멍이 들다	发青 fā qīng
(속이) 메스껍다	恶心 ě xīn
(화상으로) 물집이 생기다	起水泡 qǐ shuǐ pào
나른하다	酸软 suān ruǎn
맞았다	被打伤 bèi dǎ shāng
부딪혔다	碰伤 pèng shāng
시큰시큰하고 쑤시고 아프다	酸痛 suān tòng
시큰시큰하고 저리다	酸麻 suān má

기타	
베이다, 찌하다	被砍伤 bèi kǎn shāng
온몸 근육이 쭈시고 아프다	全身肌肉酸痛 quán shēn jī ròu suān tòng
감염지역에 여행을 다녀온 적이 있다	有流行地区旅居史 yǒu liú xíng dì qū lǚ jū shǐ
모기나 벌레에게 물렸다	被蚊虫叮咬 bèi wén chóng dīng yǎo
개에게 물리다	被狗咬伤 bèi gǒu yǎo shāng
의식을 잃고 기절하다	昏厥 hūn jué
눈물을 흘리다	流涕流眼泪 liú tì liú yǎn lèi
온몸이 시리고 불편하다	全身酸痛不适 quán shēn suān tòng bù shì
숨이 가빠지면서 헐떡이다	喘促 chuǎn cù
호흡이 약해지다	呼吸衰弱 hū xī shuāi ruò
힘이 없다	乏力 fá lì
쑤시며 아프다	刺痛 cì tòng
따끔거리면서 아프다	刺辣辣地痛 cì là là dì tòng
이물질이 있는 것처럼 느껴지다	有异物感 yǒu yì wù gǎn
통증이 느껴지다	有痛感 yǒu tòng gǎn
살살 아프다	隐隐作痛 yǐn yǐn zuò tòng
찌를 듯 아프다	像针扎般刺痛 xiàng zhēn zhā bān cì tòng
한번씩 크게 아프다	一阵一阵地痛 yì zhèn yì zhèn dì tòng
붓다	浮肿 fú zhǒng
식은 땀이 나다	出冷汗 chū lěng hàn
팔을 들 때 어깨가 아프다	抬胳膊时肩膀酸痛 tāi gē bó shí jiān bǎng suān tòng

교통사고 처리절차 및 이륜차 운행 주의사항 안내

교민 여러분, 안녕하세요. 생활을 영위하는데 있어서 교통수단이 차지하는 비중이 크고, 불시에 겪을 수 있는 교통 사고에 대한 염려가 많습니다. 교통사고 처리와 전동차의 안전 운행에 대한 내용을 간단히 정리해보았습니다. 작은 도움이라도 되길 바랍니다.

사건사고 SOS솔루션 대표팀장 김선필 드림

1. 교통사고시 처리절차:

중국뿐만 아니라 어느 곳에서도 교통사고를 겪게 되면 당황스럽기 마련이다. 하지만 사고처리에 대한 진행절차를 이해하고 있다면 원만한 처리결과를 만들어 낼 수 있다.

공안 교통관리부서의 교통사고 처리 절차는 신고접수, 현장처리, 책임확정, 판결처벌 그리고 손해배상 조정 순으로 크게 나눌 수 있다.

제1단계, 사고신고는 110 (경찰신고) 또는 122 (교통사고신고)로 두 번호 모두 교통사고 신고 가능하고, 중국어 및 영어로 신고가 가능하며, 사고 위치와 기본적 상황 설명을 하면 된다. 응급처치 및 구급차가 필요한 상황에서는 120 (구조센터)에 별도 요청을 하여야 한다.

교통사고 신고를 해야 하는 경우는 다음과 같다.

- 교통사고 사실이나 원인에 분쟁이 있는 경우
- 차량번호가 없고, 검사 합격표시, 보험표시가 없는 경우
- 운전자가 유효한 운전면허증이 없는 경우
- 운전자가 음주 또는 통제된 약물, 마취약 등을 복용한 경우
- 당사자가 스스로 차량이동을 할 수 없는 경우
- 건물이나 공공시설 또는 기타 시설을 부딪친 경우
- 한쪽 차량에서만 교통사고가 발생한 경우

제2단계, 현장처리에서는 공안 교통관리부서에서 교통경찰을 현장에 파견하여 부상자와 재산을 구조하고 현장을 탐사하며 증거를 수집을 진행한다.

제3단계, 책임확정에서는 교통사고의 실제상황을 바탕으로, 사고 당사자의 법규 위반 행위와 교통사고의 인과관계, 사고에 대한 사고 당사자간 과실책임 등에 따라 당사자의 교통사고 책임을 확정하고, 교통사고책임인정서(交通事故认定书)를 발급한다. 교통사고인정서는 당사자들이 사고사실 및 원인에 동의하는 경미한 사안인 경우에는 간이절차로 처리하여 현장에서 발급하고, 보통절차로 처리하는 경우에는 현장조사일로 부터 10일 이내에 발급한다.

당사자가 교통사고인정서에 서명을 거부하거나 교통경찰의 조정에 동의하지 않을 경우 또는 증거부족 혹은 소멸 등으로 교통경찰이 사고조사를 할 수 없는 경우에도 교통경찰은 관련 상황을 담당 교통사고인정서를 작성해 교부한다. 이 경우, 당사자는 교통사고인정서에 이의가 있으면 3일 이내에 상급기관뿐 아니라 해당 사고의 접수처리 기관에도 재심신청(行政复议)을 할 수 있다. 재심사는 통상 약 30일이 소요되며, 재심사 결과에 이견이 있을 경우에는 민사소송을 제기할 수 있다.

민사소송 과정에서 교통사고인정서는 하나의 증거에 불과하므로 당사자는 현장 촬영사진, 주변 CCTV 등 추가 증거를 직접 수집, 제출해야 한다. 추가증거가 없을 시에는 교통경찰이 작성한 교통사고인정서를 법원에서 쉽게 반박하기 어려우므로 추가 증거 및 증인 진술 확보 등 초동대응을 잘 해야 한다.

참고로 당사자 일방이 전부 책임을 지는 경우는

- 신호위반, 중앙선 침범으로 사고가 발생한 경우
- 자동차 도로가 아닌 도로에서 운행 중 사고가 발생한 경우
- 인도에서 행인을 충돌한 경우
- 긴급차량(경찰, 소방, 구급, 공사구조차량)을 피하지 않은 경우
- 적재물이 떨어져 사고가 발생한 경우, 후진 과정에서 뒷 차나 행인을 충격한 경우
- 비자동차가 비자동차 도로에서 역주행하여 순행하는 비자동차와 부딪친 경우 또는 추월하다 사고가 발생한 경우
- 차량 일방에서만 사고가 발생한 경우

그리고 쌍방에 과실이 있을 경우, 어느 한 쪽이 음주·무면허 운전을 했다면 음주·무면허 운전을 한 측이 주요 책임을 부담한다.

제4단계, 판결처벌에서는 관련 규정에 근거하여 사고 책임자에 대해 경고, 벌금, 압수, 운전면허 취소 또는 구류처분과 같은 처벌이 결정된다.

제5단계, 손해배상 조정에서는 교통사고로 인한 인명피해, 사망 및 경제적 손실에 대한 배상, 관련 규정과 배상 기준에 의거하여 사고 책임에 따라 상응하는 배상 비율 구분은 공안교통관리부서에서 쌍방 당사자를 소집하여 조정한다. 쌍방은 협의에 동의할 경우 중재인이 서류 작성 및 손해배상 조정서를 발급하여준다.

위에서 언급한 절차는 모든 교통사고에 적용되나, 경미한 사고와 중대한 사고의 경우에 있어서 단계별 주요한 사항에 차이가 있을 수 있다.

경미한 접촉사고에서는 당사자간 합의 또는 교통경찰의 교통사고인정서 발급, 보험 및 배상문제에 집중할 필요가 있다. 사고사실과 원인에 분쟁이 없을 경우, 당사자는 사고시간, 장소, 날씨, 성명, 면허증 번호, 연락처, 차량번호, 보험증번호, 사고상황, 충돌 부위, 배상책임자 등을 기록해 공동서명한 후 그 자료를 토대로 보험회사에 배상을 요구하거나 스스로 처리할 수 있다. 경미한 교통사고에서 물적 피해가 작은 경우, 사고의 전부 또는 주요한 책임을 지는 자가 아닌 경우, 배상할 능력이 되지 않는 손실이 30만 위안 이상이 되지 않는 경우에는 모두 형사처벌 대상이 되지 않고, 다만 행정처벌 대상이 되거나 민사책임을 지게 될 수 있으므로 상황에 따라 적절한 판단을 하여야 한다.

중대한 교통사고는

- 사망 1명 또는 중상 3명 이상인 사고에서 전부 또는 중요책임이 있을 시
- 사망 3명 이상인 사고에서 동등책임이 있을 시
- 중상 1명 이상인 사고의 전부 또는 중요책임을 지면서, 음주, 마약, 무면허, 도주 등에 해당 시 이에 대한 처벌 규정은 형법 제133조(交通肇事罪) 등 관련 법규에 근거하여
- 법규를 위반하여 중대 사고를 발생시켜 사람을 중상, 사망에 이르게 하거나 공사재산(公私財産)에 중대한 손실을 입힌 자 3년 이하 징역
- 사고 후 도주 또는 특별히 정황이 나쁜 경우 3년 이상 7년 이하 징역
- 도주(逃逸)하여 피해자가 사망한 경우 7년 이상 징역
- 위험한 방법으로 운전하여 그 정황이 악랄하거나 만취운전의 경우 구류(拘役)와 벌금
- 재산손실 사고에서 전부 또는 중요 책임을 지고, 배상할 수 없는 금액이 30만 위안 이상인 경우 3년 이하의 징역(본인 책임이 어느 정도인지, 배상문제가 어떻게 해결되었는지에 따라 형사책임여부 결정 된다)

중대한 교통사고를 야기했을 경우에는 처벌이 엄중하므로 신속하게 법률전문가와 협의하여 사건처리를 진행할 필요가 있다. 중대한 교통사고의 경우에 처리과정에서 피해자와 배상문제가 원만히 해결될 경우에 공안과 협조하여 감경처벌 받는 방안을 협의할 수 있으므로 배상문제를 합리적이고 적극적으로 처리해야 한다.

아울러 경미한 사고가 발생하여 신속하게 사고를 마무리 짓고자 할때, 사용할 수 있는 간단한 합의서의 예문을 첨부한다.

交通事故协议书 교통사고합의서

甲方： 身份证号码：
갑 방： 신분증번호：

乙方： 身份证号码：
을 방： 신분증번호：

 年 月 日, 甲方与乙方发生 事故后, 双方经平等协商, 就乙方损失自愿达成
一次性赔偿协议, 对具体的赔偿事项和双方权利义务明确如下, 双方须谨遵恪守：

 년 월 일에 갑과 을은 사고 발생 후 쌍방이 평등 협의 하에 아래와 같은
협의를 달성 한다. 구체 내용은 아래와 같으며 쌍방은 엄격히 준수한다：

一、 甲方自愿赔偿给乙方各项损失赔偿金共计 元人民币 (包含一切经济、精神损失费用)。

一、 갑은 자원으로 을방에게 손해배상금 총 인민폐 을 지불한다. (전체 경제적, 정신적 손실
금액 포함)。

二、 本协议所涉及的赔偿是一次性终结赔偿, 今后乙方不得以任何理由向甲方主张任何权利, 甲方不再负有任何赔偿责任。

二、 본협의 내의 배상금은 일시로 지불완결되며 추후 을은 어떠한 이유로든지 갑에게 권리를 주장할 수 없으며 갑은
더는 어떠한 책임도 지지 않는다。

三、 本协议自双方当事人签字后生效。

三、 본협의서는 쌍방이 사인 후 효력을 본다。

甲方(手印)： 乙方签字(手印)：

갑(인)： 을(인)：

时间： 年 月 日

2. 차량 사고시 보험 신청절차:

차량사고시 보험신청 절차는 신고, 사고현장 탐사, 손실평가(定损评估), 서류제출, 보험금 계산 및 심사 그리고 보험금 수령의 순으로 진행된다.

제1단계, 보험회사에 신고는 일반적으로 교통 사고가 발생한 후, 차량소유자 또는 운전자는 현지 교통관리부서에 신고뿐만 아니라 사고 발생 후 48시간 내에 보험사에 신고해야 한다. 보험사는 차량번호 및 보험증권 서류를 확인한다. 따라서 평소 가입한 보험사의 전화번호를 찾기 쉬운 곳에 보관할 필요가 있다.

제2단계, 보험회사가 보험 신고를 받은 후 배상 인원이나 위탁된 기관이 사고 발생 경위를 조사하여 손실 여부, 사고의 성질, 원인 및 피해 등에 관한 정보를 확인하여 보험책임 여부를 확인한다.

제3단계, 손실평가(定损评估)로 보험사는 교통사고 현장을 탐사 검사 후, 사고로 인한 손실을 평가해야한다. 피보험자가 보험회사의 정손 평가에 문제가 있다고 느낄 경우 이의 제출 가능하며 관련기관에 위탁 하여 손실에 대해 재평가할 수 있다. 보험회사와 피보험인은 손실추정에 대해 동의한 후 다음 단계의 절차를 진행하게 된다.

제4단계, 보험금 신청서류의 제출로 손해가 확정된 후에 피보험자는 보험사에 손해 배상을 청구한다. 일반적으로 피보험자가 보험사에 손해 신청 시 보험증권, 배상신청서 등 사고와 관련된 증빙서류를 제출하여 보험사가 심사할 수 있도록 해야 한다. 통상 제출하는 서류는 현장 탐사 서류, 면허증, 차량운행증(行驶证), 교통사고인정서, 보험증서 복사본, 차량수리비 영수증 등이다.

제5단계, 배상금의 계산 및 심사로 피보험자가 제출한 배상신청서류를 검토한 후 보험사는 보험계약의 약정에 따라 보험 책임을 지며 구체적인 배상 액수를 확정한다.

제6단계, 보험금 수령으로 보험회사가 배상 결정완료후 피보험자에게 규정된 기한 내에 보험회사에 와서 보험금 수령을 통지한다. 통상 서류심사 후 3일내에 피보험자의 은행계좌에 입금을 한다.

위에서 언급한 절차는 모든 차량사고에 대한 보험처리 진행이며, 실제 차량 수리과정은 자체 수리, 4S점 수리(수리 후 청구), 그리고 4S점 수리(보험사 직접지불)로 나뉘 볼 수 있다.

첫째, 자체 수리는 보험사에서 확정된 손실금액에 따라 수리업체를 찾아서 수리 완료후 서류를 보험사에 제출하는 방식이다. 이때 제출할 서류는, 수리비 영수증, 현장 탐사 서류, 면허증 복사본, 차량운행증 복사본, 교통사고인정서, 보험증서 복사본이고 서류 심사후 3개 업무일내 보험사에서 피보험인원의 계좌에 입금한다.

둘째, 4S점 수리 (수리후 금액 청구형식)로, 보험사에서 확정된 손실금액에 따라 보험사가 지정한 4S점에 가서 수리를 받고, 수리 완료후 보험사에 수리비 영수증, 현장 탐사 서류, 면허증 복사본, 차량운행증 복사본, 교통사고인정서, 보험증서 복사본을 제출하고, 서류 심사후 3개 업무일내 보험사에서 피보험인의 계좌에 입금한다.

셋째, 4S점 수리 (수리금액을 보험사에서 직접 4S점에 지불)로, 보험사에서 확정된 손실금액에 따라 보험사가 지정한 4S점에 가서 수리를 받고, 수리 완료후 4S점에서 보험사로 서류를 제출한다. 보험사에서 손실평가를 진행할 때 수리금액을 4S점에 지불한다는 지불 위탁서(保险理赔打款委托书)를 작성하고, 보험사에서 배상 수권서(保险理赔授权委托书)를 받은 후 회사도장(개인서명) 날인하여 보험사에 제출하면 보험사에서 수리영수증 금액에 따라 4S점에 보험금을 지불한다.

이때 4S점에 제출할 서류는, 수리비 영수증, 현장 탐사 서류, 면허증 복사본, 차량운행증 복사본, 교통사고인정서, 보험증서 복사본이다.

3. 이륜차(전동차)에 대한 주의사항 :

중국의 법규를 살펴보면, 이륜차는 크게 두가지로 나뉘볼 수 있는데, 첫째, 전동차(两轮电动车)는 비자동차(非机动车)로 분류되고, 동력원이 전력으로, 안전한 이용을 위해서는 번호판 부착 및 보험가입이 필요하며, 전동차 운전자는 반드시 만 16세 이상이어야 한다. 둘째, 오토바이(摩托车)는 자동차(机动车)로 분류되고, 동력원이 휘발유(汽油)로 운행시에 반드시 타당한 면허증과 번호판이 필요하다. 하지만 상하이시구(上海市区) 내에서는 모든 등급의 오토바이 번호판을 외국인 및 외국인에게는 일체 발급하지 않고 있다. 따라서 우리 교민들이 상하이에서 오토바이를 합법적으로 소유 및 운행하는 것은 어렵다.

중국 공안부 교통관리국의 발표에 의하면 전동차 불법 운행, 사고 건수 및 사망자 수가 모두 일제히 상승곡선을 이어가고 있다고 심각함을 표시했다. 상하이 교민사회에서도 전동차 관련 사고가 많아지고 있으며 특히 학생들의 전동차 사고가 많이 발생하고 있어서 걱정이 크다.

최근 상하이에서 발생한 우리 교민들의 주요한 전동차 사고사례를 살펴보면,

- 1) A씨는 학교내에서 오토바이로 청소원을 충돌하여 사망사고가 야기되어 징역형 후 추방
- 2) B씨는 음주 후 전동차에 친구를 태우고 차도를 역주행 하다가 택시와 충돌하여 동승자가 골절 등 중상을 입고 영구장애
- 3) C씨는 친구들과 술자리를 가진 후 전동차를 귀가하다가 중앙선을 침범하여 맞은편에서 진행하던 택시와 충돌, 머리에 심각한 부상을 입고 무의식 상태로 한국으로 후송
- 4) D씨는 전동차를 타고 이륜차로를 역주행 하다가 충돌사고를 야기하여 고액의 치료비를 배상
- 5) E씨는 학교근처에서 전동차 운행중 자동차와 사고가 발생하여 우측 하퇴부가 골절되어, 응급처치후 한국으로 이송

이와 같이 전동차 사고로 인해 중상을 입거나 막대한 금전적 손실을 야기하는 경우가 많이 발생하고 있으므로, 전동차 운행 시 관련법규를 준수하고 안전 운행에 각별한 유의가 요구된다.

생활 편의상 전동차의 이용이 불가피 할 경우에는 반드시 번호판을 부착해야하고, 전동차 보험에 가입할 필요가 있다.

전동차 번호판(电动自行车号牌) 신청은 해당지역 파출소에서 비교적 간단하게 진행된다. 번호판 등록시 필요한 준비물은 전동차 영수증, 신분증 원본 및 사본, 주속증 원본 및 사본, 제품 합격증 그리고 전동차이고, 비용은 20위안 정도이다. 번호판 미부착은 50~200위안 이하의 벌금형 또는 전동차를 압수 당할 수도 있고, 특히 불법개조한 전동차는 100~1,000 위안 이하의 벌금형 또는 전동차를 압수 당할 수 있다. 전동차보험은 상업보험으로 자동차 보험과 동일한 보험사에서 판매한다. 피보험자는 전동차의 소유자이며, 전동차는 공안 교통관리부서에서 등록되어 있어야 하고, 피보험자는 만16세 이상이어야 한다. 보험료는 보장내용에 따라 년 100~300위안 정도 된다. 가입에 필요한 준비물은 신분증, 주속증, 구입 영수증 그리고 제품 합격증이다.

아래 명시된 경우에는 사고시에 보험사에서 배상하지 않으니 주의해야 한다.

- 전동차로 불법적인 행동을 했을 경우
- 피보험인 또는 가족인원이 음주, 마약흡입 또는 주사, 약물마취 후 전동차를 운행한 경우
- 전동차 시험 또는 영업성 수리장소에서 사고가 발생한 경우
- 전동차를 사적으로 개조하였거나 장비추가로 성능이 국가규정 표준에 부합되지 않을 경우

아울러 전동차와 자전거의 운행에 있어서, 뒷좌석에 만 12세 이하 미성년자는 1명만을 태울 수 있고, 미취학 아동이 탑승할 경우에는 반드시 고정시트를 부착 사용해야 한다. 16세 이하 미성년자가 자전거를 운전할 경우에는 뒷좌석에 사람을 태울 수 없으므로 어린자녀들에게 각별한 지도가 필요하다.



사건사고 SOS솔루션

- 휴대폰 : 186-2169-7059 / 182-2171-8413 / 185-1611-5500
- 이메일 : helpmesha@naver.com
- 공식카페 : cafe.daum.net/sos-solution

2018 화동지역 의료 안전 가이드북

발행처: 주상하이대한민국총영사관

발행일: 2018년 11월 5일

기획·총괄: 정재훈, 김수영 (주상하이대한민국총영사관)

집필진: 조형진 (민항상해병원 / E-mail : hanbangchina@naver.com)

송해근 (텔 타 병 원 / E-mail : hgsong1024@naver.com)

홍성진 (상해교통대부속 제9인민병원 / E-mail : 42643678@QQ.com)

한동현 (민항상해병원 / E-mail : idle86@naver.com)

도와주신 분들 :

[상하이지역 주요병원 응급실 살펴보기]

- 상 총 련 고연식, 김소연, 김우진, 최광일
- 상 해 대 김성현, 구분주, 김주희, 서정아, 이유나, 최우현
- 상해재경대 류원형
- 상 해 체 대 박우진, 윤관, 윤다솜
- 화동사범대 백서희, 진민준

[약국에서 구입 가능한 약품정보]

- 예청국제학교 박현후

[신체부위별 증상 중국어표현]

- 상하이저널

[교통사고 처리절차 및 전동차 운행 주의사항 안내]

- 사건사고 SOS 솔루션팀



나와 내 가족의
건강을 지키는

2018 화동지역

의료 안전

GUIDE BOOK



주상하이대한민국총영사관
大韓民國駐上海總領事館
KOREAN CONSULATE GENERAL, SHANGHAI